

# REPORTE INAPI

# 2017



PALABRAS  
DEL DIRECTOR  
  
DIRECTOR GENERAL'S  
STATEMENT

04



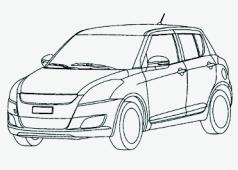
INSTITUCIONALIDAD  
INSTITUTIONAL FRAMEWORK

06



ESTRATEGIA NACIONAL  
DE PROPIEDAD  
INDUSTRIAL  
  
NATIONAL STRATEGY ON  
INDUSTRIAL PROPERTY

08



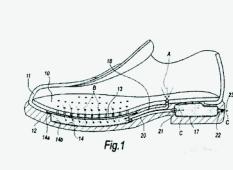
PREMIO EXCELENCIA  
INSTITUCIONAL  
  
INSTITUTIONAL  
EXCELLENCE AWARD

14



CALIDAD  
DE SERVICIO  
  
QUALITY OF SERVICES

16

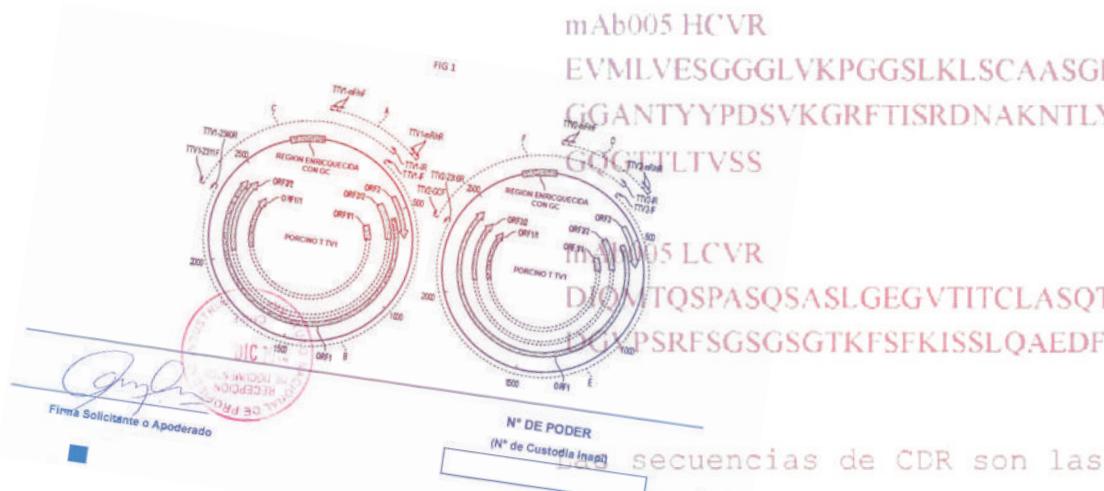


LA SITUACIÓN  
DE GÉNERO  
  
GENDER SITUATION

18

# REPORTE **INAPI**

2017



mAb005 HCVR  
EVMLVESGGGLVKPGGSLKLSCAASGE  
GGANTYYPPDSVKGRFTISRDNAKNTLY  
GCCTTLLTVSS

mAb005 LCVR  
DQMTQSPASQSASLGEGVITCLASQT  
DQYPSRFSGSGSGTKFSFKISSLQAEDF

secuencias de CDR son las

[www.inapi.cl](http://www.inapi.cl)



# PALABRAS DEL DIRECTOR

En la sociedad del conocimiento en que estamos inmersos, donde los activos intangibles muchas veces se vuelven más valiosos que los activos físicos, la propiedad industrial debe ser considerada una herramienta fundamental e irremplazable para el desarrollo económico y social de Chile. Hemos avanzado en la materia y Chile se ha convertido en un referente en nuestra región en materia de desarrollo del sistema de propiedad industrial. Una institucionalidad robusta y mayores incentivos del Estado a la innovación han comenzado a dar sus frutos. Pero la innovación no es suficiente sin un buen sistema que la apoye.

En el Instituto Nacional de Propiedad Industrial -INAPI- estamos conscientes de eso. Contamos con una institucionalidad de propiedad industrial madura y sólida, que durante el año 2016 fue reconocida por el Servicio Civil con el Premio Anual de Excelencia Institucional.

Sumado al trabajo para promover a nuestros inventores en dos programas radiales, en el 2016 realizamos por primera vez un programa de televisión llamado "Inventando Chile". En él participaron 24 inventores nacionales, quienes en cada uno de los capítulos del programa mostraron y explicaron sus inventos de un modo cercano y distendido, con el fin de acercar la propiedad industrial a los chilenos.

En materia internacional, INAPI ha sido un activo promotor de mayor integración latinoamericana, principalmente a través de PROSUR, y además prestando cooperación a prácticamente todos los países de América Latina. Es así como no puedo dejar de destacar la consolidación del PCT en Chile y de nuestro rol como Autoridad Internacional ISA/IPEA dentro del marco del tratado, siendo una de las 20 oficinas de PI más importantes del mundo. Por una parte, las solicitudes de patentes de chilenos en el extranjero siguen aumentando e INAPI, en su rol de Autoridad Internacional, ha cumplido con todas las expectativas en cuanto a disminuir plazos de tramitación y entregar una alternativa más económica y de calidad a chilenos y latinoamericanos que quieren internacionalizar sus patentes. Hoy Chile preside el Grupo de Trabajo del PCT y en enero del 2016 fue anfitrión de la reunión anual de Autoridades Internacionales.

Siempre en el campo internacional, hemos puesto en marcha acuerdos que establecen procedimientos acelerados de patentes (Patent Prosecution Highways -PPH) con nuestros socios de la Alianza del Pacífico y de PROSUR, y pronto, en el futuro próximo, estarán disponibles aquellos con Canadá y Japón. Este sistema permite dar una tramitación expedita y compartir conocimientos y trabajo entre nuestros examinadores de patentes, evitando la duplicación innecesaria en la tramitación.

Además de nuestro rol en materia de patentes, en materia de marcas INAPI fue reconocido (en marzo del 2017) por la prestigiosa World Trademark Review como una de las 10 oficinas más innovadoras del mundo, la primera en América Latina, y por sobre oficinas como Japón, Suiza, Alemania y Canadá. Por otro lado, el 2016, la Asociación Internacional de Marcas (INTA) seleccionó a tres oficinas (Reino Unido, Singapur y Chile) para organizar -por primera vez en su historia- una jornada completa ("la oficina de PI del siglo XXI") para los cientos de funcionarios de gobierno que participan en su reunión anual. INTA también decidió abrir su primera oficina en Latinoamérica y decidió establecerla en Santiago.

Además de preocuparnos de nuestras funciones de registro y protección (la dimensión más privada de la

## DIRECTOR GENERAL'S STATEMENT

EN

**In the knowledge society in which we are immersed, where intangible assets are often more valuable than physical goods, industrial property must be considered a fundamental and irreplaceable instrument for the social and economic development of Chile. We have made progress in this matter and Chile has become a benchmark in our region in terms of developing an industrial property system. Vigorous institutions and greater governmental incentives for innovation are starting to bear fruits. But innovation comes short without a proper support system.**

At the National Institute of Industrial Property of Chile -INAPI- we are aware of that. We have a mature and solid institutional frame, which was awarded recognition by the Civil Service during 2016, with the Annual Institutional Excellence Award.

In addition to the work on promoting our inventors in two radio shows, in 2016 and for the first time, we made a television

program called "Inventando Chile" (Inventing Chile). It featured 24 national inventors who, on each of the episodes, displayed and explained their inventions in a familiar and relaxed way, with the aim to bring industrial property closer to the Chilean public.

On international matters, INAPI has been an active promoter of greater Latin-American integration, mostly through PROSUR, and also providing cooperation to practically every Latin-American country. That is why I cannot fail to highlight the consolidation of the PCT in Chile and our role as an ISA/IPEA International Authority within said treaty, being one of the world's 20 most important IP offices. On one side, patent applications filed by Chileans abroad continue to increase, and INAPI -in its role as International Authority- has met all expectations in terms of reducing processing times and providing a cheaper but high quality alternative for Chileans and Latin-Americans who want to internationalize their patents. Currently, Chile is leading the PCT Working Group and in January 2016 was host of the International Authorities Annual Meeting.

Continuing with international affairs, we have implemented agreements setting up patent prosecution highways (PPH) with our

partners from the Pacific Alliance and PROSUR, and soon, in the near future, the ones signed with Canada and Japan will become available as well. This system allows expediting proceedings and sharing both work and knowledge among our patent examiners, thus avoiding unnecessary duplication of efforts when processing patent applications.

Besides our role in patent matters, as regard to trademarks, INAPI was recognized (in March 2017) by the prestigious World Trademark Review as one of the 10 most innovative offices of the world, the first in Latin-America, and above offices like Japan, Switzerland, Germany and Canada. On the other hand, in 2016, the International Trademark Association (INTA) chose three offices (United Kingdom, Singapore and Chile) to arrange -for the first time on its history- a full day panel ("the IP Office of the 21st Century") for the hundreds of government officials attending its annual meeting. INTA also decided to open its first Latin-American office and resolved locating it in Santiago of Chile.

In addition to dealing with our registration and protection functions (the most private dimension of IP), we are also focused on knowledge diffusion and technology transfer (the public dimension



PI), también hemos puesto el foco en la difusión del conocimiento y la transferencia tecnológica (la dimensión pública de la PI), pues ellas no son sino las dos caras de la misma moneda. Por eso hemos desarrollado nuevas herramientas para promover el uso y beneficios del sistema de propiedad industrial, entre las cuales destacan: INAPI Analiza, con las estadísticas dinámicas de marcas, patentes y diseños de los últimos 25 años; INAPI Conecta, un espacio de encuentro público y gratuito en el cual creadores e instituciones nacionales pueden dar a conocer innovaciones que cuentan con derechos de propiedad industrial a interesados en utilizarlas o explotarlas comercialmente.

El año pasado, junto a la Presidenta Michelle Bachelet, lanzamos la Estrategia Nacional de Propiedad Industrial. Esta es una mirada de largo plazo, que se adelanta a los cambios y mira hacia dónde va el país. Pretende demostrar y promover la relevancia de la propiedad intelectual como una herramienta de desarrollo económico y social, que empuja y apoya a las distintas áreas de la política pública. En definitiva, promueve un desarrollo que tome en cuenta a todos y que entiende que la dimensión pública de la propiedad intelectual es tan importante como su dimensión privada. Es una carta de navegación no sólo para el Estado, sino para toda la comunidad y quienes se relacionan directa e indirectamente con la propiedad

intelectual. La Estrategia es el resultado de años de investigación y de levantamiento de datos con una activa participación de nuestros usuarios, incluidas más de 60 entrevistas y dos consultas públicas. Su implementación está prevista hasta 2018, donde se hará una evaluación de sus avances y las necesidades del país.

Finalmente, INAPI ha puesto un foco importante en gestión, promoviendo la idea de servicio socialmente responsable y logrando que el Congreso Nacional nos autorizara, a fines del año 2016, a ser el primer organismo público que mediante un piloto introduce el teletrabajo en sus funciones. Esta iniciativa busca, entre otros, aumentar la productividad y lograr una mejor conciliación entre trabajo y vida familiar de los funcionarios del Instituto, además de tener beneficios en materia de regionalización, género, discapacidad e inclusión y disminución de huella de carbono.

El 2017 estará lleno de desafíos y esperamos poder cumplir con las expectativas de nuestros usuarios, mejorando nuestros servicios, otorgando nuevas herramientas y en definitiva haciendo una contribución al desarrollo de Chile.

of IP), since one is nothing but the flipside of the other. That is the reason why we have continued to develop new tools for promoting the use and benefits of the industrial property system, such as: "INAPI ANALIZA" with dynamic statistics on trademarks, patents and designs of the last 25 years; "INAPI CONECTA", a public and free meeting space where inventors and national institutions holding IP rights can offer their innovations to third parties who may be interested in exploiting those technologies, commercially or industrially.

Last year, alongside President Michelle Bachelet, we launched the National Strategy on Industrial Property. This is a long-term view, planning ahead of the changes and pointing in the same direction as the country. It intends to demonstrate and promote the relevance of intellectual property as a tool for economic and social development tool, which promotes and supports the different areas of public policy. Ultimately, it promotes development while taking everyone into account and understanding that the public dimension of intellectual property is as important as its private dimension. It is a roadmap that is not intended exclusively for the government, but for all the community and everyone who is directly or indirectly related to intellec-

tual property. The Strategy is the result of years of research and information surveys with an active participation from our users, including more than 60 interviews and two public consultation processes. The Strategy's implementation is planned until 2018, when an evaluation of its progress and the needs of the country will be performed.

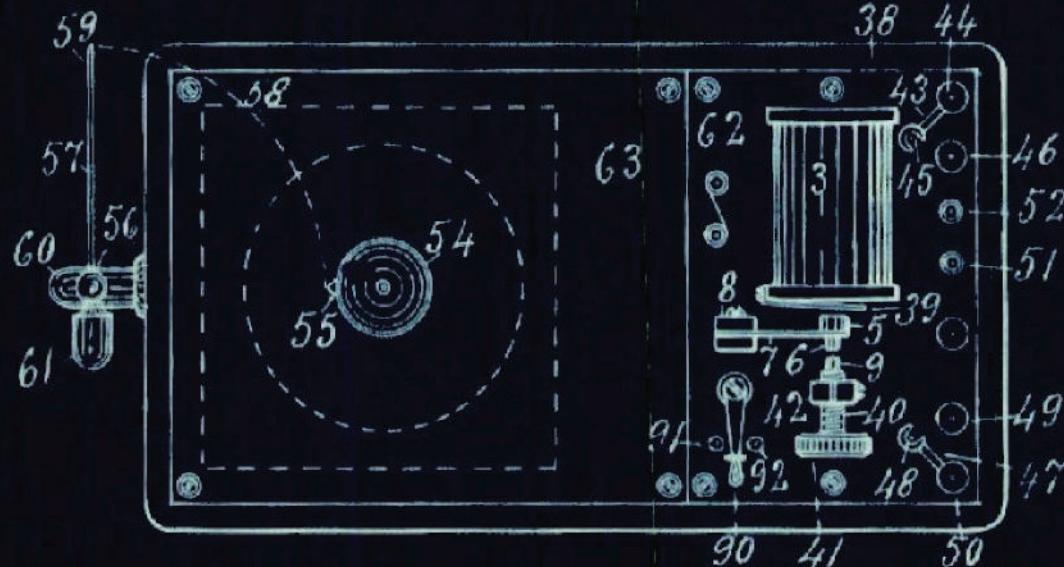
Finally, INAPI has put a major focus in management, promoting the idea of a socially responsible agency and attaining for the National Congress to authorize us, by the end of 2016, to become the first public agency that introduces teleworking among its functions, as a pilot program. This initiative seeks, among other things, to increase productivity and better appease work and family life of the Institute's officials, besides having benefits in terms of regionalization, gender equality, disability and inclusion and also carbon footprint reduction.

2017 will be full of challenges and we sincerely hope to be able to fulfill our user's expectations, by improving our services, providing new tools and -at the end of the day- contributing to Chile's development.



## INSTITUCIONALIDAD

INAPI contribuye al desarrollo del país generando un sistema eficiente para el uso y protección de los derechos de PI, promoviendo además la competencia y la transferencia de conocimiento a la sociedad.



## INSTITUCIONALIDAD

Para INAPI, la PI se concibe como una herramienta global de promoción de la innovación y el emprendimiento, la cual debe estar en necesaria interacción con intereses plasmados en políticas públicas vinculadas a temas como, por ejemplo, salud, libre competencia, educación y medio ambiente sustentable.

INAPI busca un equilibrio que conjugue el cumplimiento de su función registral, con un mayor acceso a información y tecnologías, necesarias para impulsar el desarrollo nacional; es decir, conjugar de manera balanceada la dimensión privada con la dimensión pública de la PI. Hoy nuestros objetivos se concentran en brindar un servicio de la más alta calidad a nuestros usuarios.

### MISIÓN

Desarrollar el sistema nacional de PI, mediante la protección de los derechos, la difusión del conocimiento y el fomento de una visión equilibrada y comprensiva de la PI, con el fin de contribuir al desarrollo económico y bienestar social de Chile.

EN

### INSTITUTIONAL FRAMEWORK

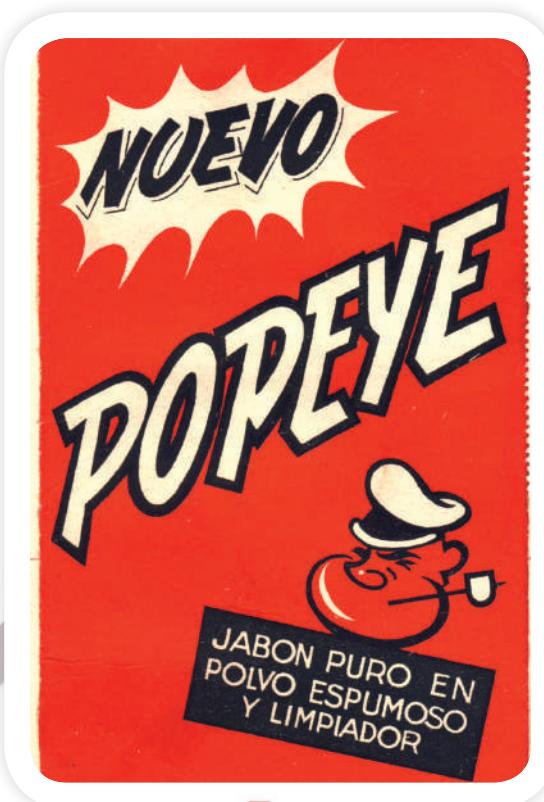
**INAPI contributes to the country's development by generating an efficient system for the use and protection of IP rights, and by promoting competition and knowledge transfer to society.**

For INAPI IP is conceived as a global tool for promoting innovation and entrepreneurship, which must be aligned with other public policies such as health, competition, education, and sustainable environment.

INAPI promotes a balance between the fulfillment of its function as an IP registry and improving access to information and technologies, which are necessary for promoting national development; that is, to conjugate both private and public dimensions of IP in a balanced way. Currently, INAPI's objectives are focused on providing the highest quality service to our users.

### MISSION

Developing the national IP system through the protection of rights, the dissemination of knowledge and the promo-



### VISIÓN

INAPI se constituirá en una institución de nivel mundial en el registro, gestión y promoción de la PI, reconocida por su gran aporte al emprendimiento e innovación en Chile, sobre la base de procesos y tecnología óptimos, elevada capacidad de servicio, alta confiabilidad e imparcialidad, y focalizada en el continuo mejoramiento de su desempeño.

### OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

1. Mejorar la satisfacción de los usuarios de los servicios de registro provistos por INAPI.
2. Difundir la utilización de la PI como un instrumento estratégico orientado a la innovación y emprendimiento.
3. Consolidar el posicionamiento de INAPI en redes nacionales e internacionales.
4. Promover la utilización estratégica de la PI vinculándola a políticas públicas

tion of a balanced and comprehensive view of IP, in order to contribute to the economic development and social welfare of Chile.

### VISION

To be a world class institution for registration, management and promotion of IP, acknowledged by its contribution to entrepreneurship and innovation in Chile based on optimal processes and technologies, prominent service capacity, high reliability and impartiality, and focused in continuously improving its performance.

### STRATEGIC PURPOSES

1. Improving the satisfaction level of the users of the registration services provided by INAPI.
2. Disseminating the use of IP as a strategic tool for innovation and entrepreneurship.
3. Consolidating INAPI's position in national and international networks.
4. Promoting the strategic use of IP, connecting it with public policies.

## MOTO

# ESTRATEGIA NACIONAL DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

En el contexto de una economía que se abre cada vez más hacia el desarrollo científico y el conocimiento, nos encontramos con que la innovación y el emprendimiento comienzan a ser temas claves para el gobierno. Los esfuerzos se centran en llevar adelante una agenda de innovación y desarrollo que sea robusta y sustentable. En esta misma línea y en coherencia con el sistema nacional de innovación que se está perfeccionando, se nos encomendó en 2014 la tarea de materializar una Estrategia Nacional de Propiedad industrial.

# ESTRATEGIA NACIONAL DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

Esta Estrategia, hasta hoy en día se encontraba implícita en nuestro quehacer diario, pero no había un documento explícito que la plasmara. Lo que nosotros buscamos, por una parte, fue elaborar un documento que recogiera el trabajo de los últimos años, realizando así un diagnóstico de la situación del sistema y, por otra parte, queríamos proponer nuevas ideas, medidas concretas que tuvieran como objetivo mejorar nuestro sistema de propiedad industrial.

Para poder lograr este objetivo, lo primero fue realizar un diagnóstico de la situación actual del sistema. Para estos efectos realizamos un levantamiento de información, básicamente hemos procesado la información de nuestras bases de datos, pero también hemos podido obtener datos muy valiosos con la ayuda de la información que adquirimos del trabajo en conjunto con OMPI, logrando así entender el comportamiento de nuestros usuarios.

Además de hacer un análisis de la información existente, realizamos un proceso de entrevistas con los usuarios más importantes del sistema de PI. En este sentido nos hemos reunido con nuestros stakeholders, que van desde las oficinas de abogados de PI hasta investigadores, consultores especializados en PI, diseñadores, especialistas del gobierno o inventores individuales, abarcando temas como patentes farmacéuticas, conocimientos tradicionales, modelos de utilidad y diseño industrial. Este ejercicio fue muy interesante para entender cuáles son las virtudes y falencias del sistema. Para llegar a la mayor cantidad de usuarios posibles, no solo hemos realizado entrevistas (más de

50) si no que también lanzamos una consulta ciudadana donde todos los usuarios pudieron expresar su opinión sobre lo que esperan de una Estrategia de PI.

En una segunda etapa, trabajamos en la proposición de medidas de corto y largo plazo. Con la asesoría de la economista española Catalina Martínez, quien trabajó en la realización de estrategias nacionales junto con OCDE, pudimos identificar los temas más relevantes y dónde deberíamos poner todas nuestras energías como país.

Es luego de todo este largo trabajo que en diciembre de 2016, junto a la Presidenta Michelle Bachelet, hemos lanzado el documento que recoge nuestra Estrategia Nacional de PI, donde encontramos un diagnóstico y 60 recomendaciones que serán implementadas durante los años 2017 y 2018.



EN

## NATIONAL STRATEGY ON INDUSTRIAL PROPERTY

**Within the context of an economy that is increasingly relying on scientific development and knowledge, we find that innovation and entrepreneurship appear as key issues for the government. The efforts are intended to carry out a robust and sustainable innovation and development agenda. Following this line and consistent with the national innovation system, which is being improved, in 2014 we were entrusted with the task of materializing a National Strategy on Industrial Property.**

Until then, this Strategy was implicit in our daily work but there was no explicit document that reflected it. What we were looking for, on one hand, was to elaborate a document summarizing the work of the last years, thus performing a diagnosis of the situation of the system and, on the other hand, we wanted to propose new ideas, concrete measures aiming to improve our industrial property system.

In order to accomplish such objective, the first thing we did was to perform a diagnosis of the current situation of the system. For this purpose we conducted an information survey, basically processing our databases' information. Moreover, we were able to obtain very valuable data with the help of the information acquired from working jointly with WIPO, all of which led us to achieve a better understanding on our users' behavior.

Besides analyzing the existing information, we conducted a process of interviews with the most relevant users of the IP system. That way, we have met with our stakeholders, who range from IP law firms to researchers, designers, governmental experts, IP specialized consultants or individual inventors, covering topics such as pharmaceutical patents, traditional knowledge, utility models and industrial designs. This exercise was very useful for understanding what are the virtues and weaknesses of the system. In order to reach the higher possible amount of users, we have not only conducted interviews (more than 50) but also released a public consultation, where all users were able to express their opinion on what to expect from an IP Strategy.

In a second stage, we worked on medium and long term measures. With the advice of the Spanish economist Catalina Martínez, who worked in the development of national strategies alongside OECD, we were able to identify the most relevant topics and determine where exactly to put our country efforts.

It is after all this long work that in December 2016, along with President Michelle Bachelet, we launched the final document that gathers our IP National Strategy, where we find a diagnosis and 60 recommendations that will be implemented during 2017 and 2018.

## ESQUEMA DE LAS PROPUESTAS DE LA ESTRATEGIA NACIONAL DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

### I. CUESTIONES GENERALES

1. Espacio para discutir sobre la necesidad de una estrategia omnicomprensiva de la PI
2. Plan de trabajo intergubernamental para potenciar productos con Sello de Origen

### II. EVALUACIÓN DE CHILE EN MATERIA DE PI

3. Desarrollar iniciativa tendiente a dar mayor difusión de los logros alcanzados en las distintas áreas de PI por los distintos actores involucrados

### III. OBSERVANCIA DE DERECHOS DE PI

4. Redoblar esfuerzos para la obtención de asistencia internacional para formación en observancia
5. Constitución de una Mesa Pública de Trabajo de coordinación en temas de observancia
6. Creación de base de datos con información relativa a la observancia de derechos
7. Estudiar el establecimiento de un mecanismo de arbitraje y mediación en PI

### IV. FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN EN PI

8. Profundizar el establecimiento de programas de capacitación ad hoc
9. Programa de mejoramiento y simplificación de INAPI Proyecta y otras plataformas
10. Reforzar actividades que impliquen acercamiento de la PI al público en general
11. Promover la incorporación de PI en carreras ligadas a las ciencias básicas y aplicadas
12. Diseño de un programa de capacitación (Master IP) para ejecutivos de empresas
13. Diseño de cursos prácticos para beneficiarios de fondos públicos de I+D+i

### V. BASES DE DATOS DE PI

14. Apoyo en el diseño y construcción de cursos de gestión integral de la PI y estrategias para OTLs
15. Conclusión del proceso de digitalización de expedientes de PI
16. Incorporación de información chilena en bases de datos internacionales
17. Establecer y mantener un laboratorio de estadísticas nacionales en materia de PI

### VI. RECURSOS GENÉTICOS Y CONOCIMIENTOS TRADICIONALES

18. Colaborar en la promoción de una política en materia de recursos genéticos y conocimientos tradicionales

### VII. PROMOCIÓN DIFUSIÓN Y ANÁLISIS DOMINIO PÚBLICO

19. Buscar formas de mayor difusión de los boletines de Dominio Público
20. Diseño de mecanismo de difusión de inventos prontos a caer en dominio público

### VIII. TRAMITACIÓN Y PROCEDIMIENTOS

21. Continuar esfuerzos por simplificar tramitación de derechos
22. Conservar en el proyecto de ley el reemplazo de Diario Oficial por gaceta electrónica
23. Mantener en el proyecto de ley la opción de sistema abreviado para diseños y dibujos
24. Estudiar y proponer medidas que incorporen simplificación de la ley 20.886 sobre tramitación electrónica

### IX. COSTOS Y TASAS

25. Estudiar conjuntamente con Ministerios de Economía y Hacienda, la retención por parte de INAPI de parte de sus ingresos o financiamiento total a través de tasas
26. Mantener actualizadas las tasas a pagar por los usuarios en su equivalente en pesos
27. Estudio de impacto fiscal para reducir tasas y derechos a grupos vulnerables
28. Proponer tasas diferenciadas para distintos tipos de beneficiarios
29. Proponer modificación a la estructura de las tasas de mantención de derechos de PI
30. Análisis de factibilidad de establecer tasas fijas en pesos
31. Diferenciación de tasas por presentación electrónica o en papel
32. Factibilidad de establecer subsidio al examen pericial y sus beneficiarios
33. Proponer sistema de subsidio a los solicitante chilenos de DPIs en el exterior

## X. REFORMAS A LA NORMATIVA DE PI

34. Estudio y propuesta de nuevas indicaciones al proyecto de ley que reemplazará la ley 19.0389
35. Análisis texto TPP y proponer adecuaciones legislativas en PI

## XI. READECUACIONES DE INAPI

36. Estudiar reforma institucional en funciones de nuevas exigencias y cambios
37. Estudiar la forma de seguir reduciendo tiempos de tramitación
38. Definición y acuerdos PPHs
39. Implicancias legales de la introducción de sistema paperless
40. Readecuación de plataforma para incorporar sistema CPC de clasificación patentes
41. Continuar esfuerzos para reducir backlog
42. Estudiar una vía rápida para patentes vinculadas a sectores estratégicos del país
43. Medición de impacto de iniciativas de readecuación interna
44. Estudiar factibilidad de implementación de teletrabajo
45. Proponer proyectos presupuestarios exploratorios para obtener recursos para plena participación en reuniones internacionales relevantes de PI

## XII. CHILE Y SISTEMA INTERNACIONAL DE PI

46. Estudio de adhesión de Chile a tratados OMPI
47. Consolidar participación en proyectos de cooperación con OMPI

## XIII. POSICIÓN DE LA PI EN CHILE Y EL MUNDO

48. Análisis de la baja proporción de solicitudes chilenas que terminan en patente
49. Plan para promoción de la PI en regiones
50. Diseño de programa especial de asistencia técnica a inventores individuales

# ESTRATEGIA NACIONAL DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

## XIV. PROPIEDAD INDUSTRIAL, SALUD PÚBLICA Y ACCESO A MEDICAMENTOS

51. Proponer limitación legal al sistema de protección suplementaria
52. Propuesta para exigir en el registro sanitario de medicamentos declaración si está o no patentado en Chile
53. Promover fortalecimiento conjunto con Ministerio Salud en temas de PI

## XV. FONDOS PÚBLICOS DE I&D Y PI

54. Proponer norma para apropiación de resultados financiadas con fondos públicos
55. Proponer exigencia de informe de estado del arte en asignación de fondos públicos
56. Proponer normas sobre conflictos de interés en asignación de fondos públicos de I&D
57. Colaborar en la formulación de normas para evitar duplicidad de financiamiento I&D
58. Estudiar propuesta de una ley similar a Stevenson-Wylder Act

## XVI. INCENTIVOS FISCALES A LA INNOVACIÓN Y USO DE PI

59. Estudio factibilidad de implementación sistema patent box en Chile
60. Estudio y propuesta del uso de compras públicas como incentivo a innovación local



# NATIONAL STRATEGY ON INDUSTRIAL PROPERTY

EN

## SCHEME OF THE PROPOSALS OF THE NATIONAL STRATEGY ON INDUSTRIAL PROPERTY

### I. GENERAL RECOMMENDATIONS

1. Opening a dialog space for discussing the need for an all-inclusive intellectual property strategy
2. Elaborate an Intergovernmental work plan to promote products of the Seal of Origin Program

### II. IP ASSESSMENT IN CHILE

3. Desarrollar iniciativa tendiente a dar mayor difusión de los logros alcanzados en las distintas áreas de PI por los distintos actores involucrados

### III. ENFORCEMENT OF IP RIGHTS

4. Make greater efforts to ensure the necessary assistance from international agencies
5. Establish a working group for coordinating efforts on IP enforcement
6. Create a database of statistics on enforcement
7. Study the establishment of an arbitration mechanism for IP Dispute Settlement

### IV. EDUCATION AND TRAINING ON INDUSTRIAL PROPERTY ISSUES

8. Intensify the establishment of ad hoc training programs on IP
9. Elaborate a program for improving and simplifying INAPI-Proyecta and other related platforms
10. Increase activities that bring industrial property closer to the general public
11. Incorporating IP in the study programs of careers related to basic and applied sciences
12. Design a training program (Master IP) for business executives and CEOs
13. Design short training courses on IP for beneficiaries of public funds for R&D and innovation

### V. IP DATABASES

14. Support the design and development of courses for comprehensive IP management and strategies
15. Conclude the digitization of all our IP files
16. Include IP information about Chile in international databases
17. Set up and maintain a statistics laboratory for research and studies on IP matters

### VI. GENETIC RESOURCES AND TRADITIONAL KNOWLEDGE

18. Collaborate in promoting a national policy regarding genetic resources and traditional knowledge

### VII. PROMOTION, DISSEMINATION AND ANALYSIS OF THE PUBLIC DOMAIN

19. Seeking for ways to further disseminate INAPI's public domain newsletters
20. Design a mechanism to disseminate inventions that are about to fall into public domain

### VIII. PROCESSES AND PROCEDURES

21. Persevere in efforts to simplify the procedures for granting industrial property rights
22. Preserve the IP Bill's replacement of the publication requirement in the Official Gazette
23. Maintain the IP Bill's proposal for utility models and industrial designs' abbreviated procedure
24. Study and propose measures incorporating procedural simplifications of Law N° 20.886

### IX. COSTS AND FEES

25. Analyze -alongside the Ministries of Economy and Finance- the convenience of INAPI retaining part of its income or choosing to fund all its activities through fees
26. Publish up to date fees for users, in the national currency equivalent
27. Conduct a tax impact study aiming to reduce the costs and fees for vulnerable groups
28. Propose a system of differentiated fees taking into account diverse categories of beneficiaries
29. Recommend a modification to the structure of fees for maintaining IPRs
30. Feasibility analysis of establishing fixed term fees
31. Propose different fees for filing online (electronic) or in-person (paper applications)
32. Feasibility of establishing a fiscal subsidy for patent examination fees and its potential beneficiaries
33. Propose a fee subsidy system for Chilean applicants abroad

### X. REFORMS TO IP LAWS AND REGULATIONS

34. Study and propose new changes to improve the draft law that will substitute Law N° 19.039
35. 35. Analyze the text of the TPP agreement and propose its legislative implementation

### XI. CHANGES TO THE NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY

36. Study an institutional reform for INAPI according to its new responsibilities and changes
37. Revise a way to keep reducing IP processing times
38. Sign PPH agreements
39. Study the legal implications of introducing a paperless system
40. Re-adequate INAPI's IT platform in order to incorporate the CPC

41. Keep up the efforts for backlog reduction
42. Analyze a fast-track for patents related to the country's strategic sectors
43. Impact measurement of internal adjustment initiatives
44. Feasibility study for implementing telework

### XII. CHILE AND THE INTERNATIONAL IP SYSTEM

45. Propose budgetary projects to obtain the necessary resources to attend all relevant meetings of international agencies dealing with IP issues
46. Study the convenience of Chile's accession to IP treaties administered by WIPO
47. Consolidate participation in WIPO's cooperation activities and projects

### XIII. IMPORTANCE OF IP IN CHILE AND WORLDWIDE

48. Analysis on the low rate of Chilean applications that ultimately lead to a patent
49. Promotion plan for IP in regions outside the Metropolitan Region
50. Design of a special program for technical assistance to individual inventors

### XIV. INDUSTRIAL PROPERTY, PUBLIC HEALTH AND ACCESS TO MEDICINES

51. Propose a legal limitation to the patent term extension system
52. Proposal to require -when applying for the sanitary registration of a pharmaceutical product- a statement on whether it is patent protected or not
53. Promote and strengthen collaborative work with the Ministry of Health on IP related matters

### XV. PUBLIC FUNDS FOR R&D AND IP

54. Propose regulations regarding the appropriation of publicly-funded research results
55. Recommend to require a report on the state of the art when assigning public funds for R&D projects
56. Propose regulations about conflicts of interest on the allocation of public funds for I+D
57. Collaboration in formulating rules to avoid funding overlap on R&D projects
58. Study to propose a draft law that is similar to the US' Stevenson-Wyder Act

### XVI. TAX INCENTIVES FOR INNOVATION AND IP USE

59. Feasibility study on the implementation of a patent box system in Chile
60. Proposal to use government procurement to encourage local innovation

CIMPERIALES ELEGANTES

MANUFACTURAS  
55. PASEO de la REINA. 55.



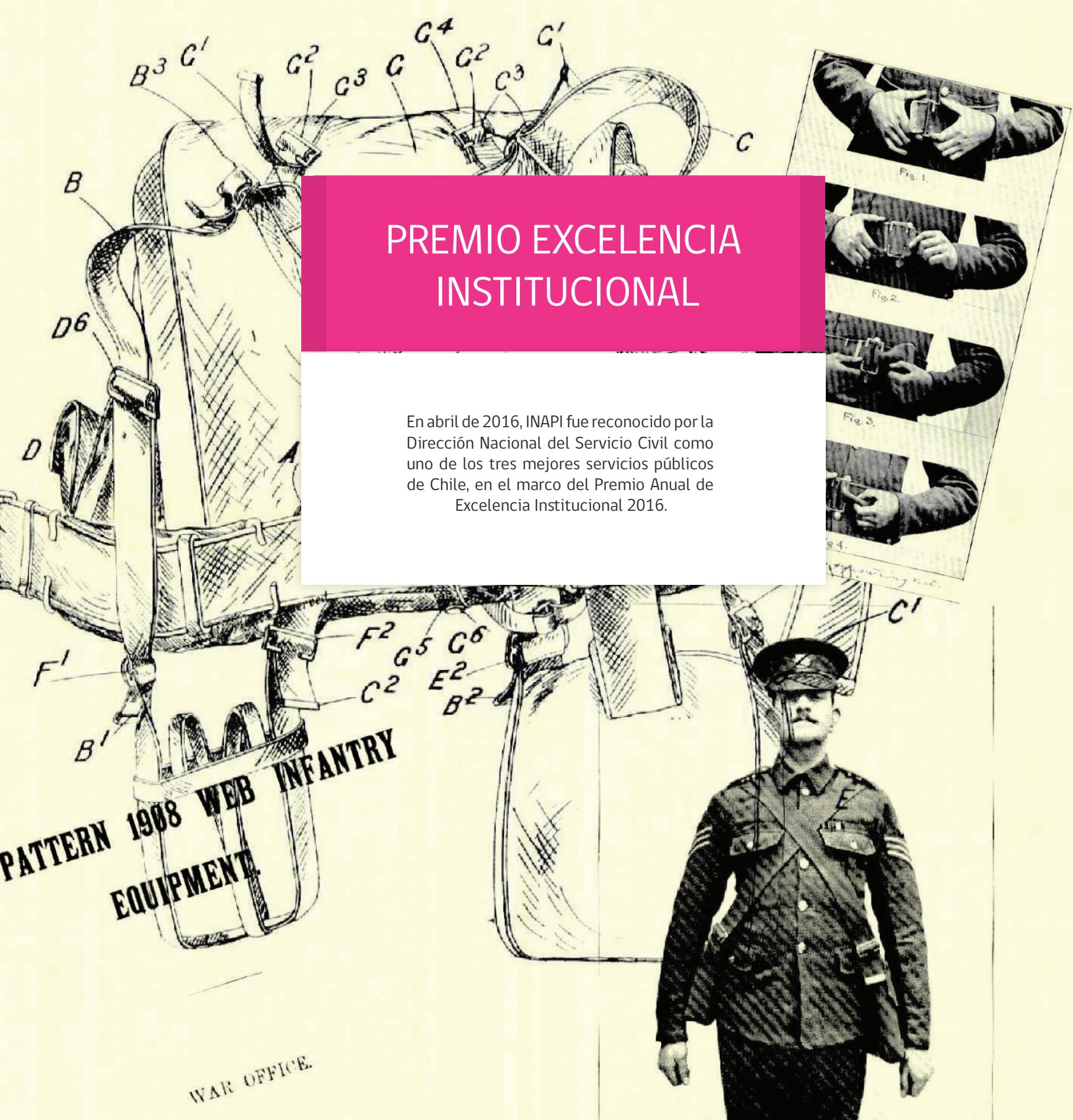
HEBRA SUPERIOR

2017

REPORTE  
**INAPI**

## PREMIO EXCELENCIA INSTITUCIONAL

En abril de 2016, INAPI fue reconocido por la Dirección Nacional del Servicio Civil como uno de los tres mejores servicios públicos de Chile, en el marco del Premio Anual de Excelencia Institucional 2016.



## PREMIO EXCELENCIA INSTITUCIONAL



Todos los años, el Servicio Civil reconoce a las instituciones públicas que destacan por su buena gestión, eficiencia institucional, la calidad de los servicios prestados y por sus políticas en gestión de personas.

La obtención de este premio se traduce en la entrega de un incentivo económico a los funcionarios de las tres instituciones ganadoras.

En la versión del año 2016 postularon 29 servicios públicos, de los cuales sólo ocho pasaron a la etapa final y debieron exponer ante un jurado los argumentos y acciones del 2015 que los hacían merecedores del Premio Anual Excelencia Institucional.

INAPI fue una de las tres instituciones reconocidas, además del Fondo Nacional de Salud (FONASA) y el Instituto de Previsión Social (IPS).

Este reconocimiento consolida los notables avances de INAPI en materia de gestión, como por ejemplo, los servicios asociados al rol de Autoridad Internacional de Búsqueda y Examen Preliminar de patentes (ISA/IPEA), mejoras en la oportunidad y calidad de nuestros servicios y el posicionamiento de la atención de usuarios en el centro de nuestro quehacer.

Nuestro Director Nacional, Maximiliano Santa Cruz, felicitó a los funcionarios de INAPI y afirmó que "debemos estar orgullosos de la institución que estamos construyendo. Tenemos grandes desafíos por delante, pero en poco más de siete años INAPI ha logrado posicionarse como una de las mejores instituciones públicas de Chile. Gracias a la labor que todos ustedes desarrollan cada día, estamos contribuyendo a crear un mejor Estado y un mejor país".

### EN INSTITUTIONAL EXCELLENCE AWARD

On April 2016, INAPI was awarded by the Civil Service's National Directorate as one of the three best public agencies of Chile, within the context of the Annual Institutional Excellence Award 2016.

Every year the Civil Service recognizes those public agencies which stand out for the quality of their management, institutional efficiency, the quality of the services that they provide and because of their policies in human resources management.

Achieving this award translates into an economic incentive for the staff of the three winning agencies.

In the 2016 version 29 public agencies applied for the award, of which only eight went forward to the final stage, where they had to present before a panel the grounds and actions carried out during 2015 that would make them worthy of the Annual Institutional Excellence Award.

INAPI was one of the three awarded public agencies, together with the National Health Fund (FONASA) and the Social Security Institute (IPS).

This achievement consolidates the remarkable advances experienced by INAPI in terms of its management, for instance, the services provided by INAPI as International Searching and Preliminary Examining Authority (ISA/IPEA) under the Patent Cooperation Treaty, the improvements regarding quality and opportunity in providing our services and the positioning of user's assistance in the core of our work.

Our Director General, Maximiliano Santa Cruz, congratulated INAPI's staff and stated that "we must feel proud of the institution that we are building. We have great challenges ahead, but in just over seven years INAPI has accomplished to position itself as one of the finest public agencies in Chile. Thanks to the work that all of you carry out every day, we are helping to shape a better State and a better country".



**FIG. 5**

6 →



## CALIDAD DE SERVICIO

### SATISFACCIÓN DE USUARIOS

Durante el año 2016 se realizó por cuarto año consecutivo la encuesta anual de satisfacción a usuarios, la que registró una mejora en la percepción de los usuarios respecto a la calidad de servicio que presta INAPI. Es así como la satisfacción general respecto al Sistema Integral de Información y Atención Ciudadana presentó un alza de 5,9 puntos porcentuales respecto de 2015.



MINISTERIO DE ECONOMIA  
CERTIFICADO DE INGRESO Solicitud N° 08078

Form. N° 2  
R.P. Patentes Santiago, 7 de II de 1959  
cibido de don Federico Villaseca, de 1959  
suma de \$17.000,00 pesos

por lo siguiente: 08314  
SOL 110-59  
18. Caja - 0

SOLICITA UNA PATENTE DE INVENCIÓN  
Exmo. Señor:  
FEDERICO VILLASECA OSSA, abogado, Agustina INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, York, domiciliada en 590 Madison Avenue, New Unidos de N.A., según poder que acompaña, a V.E.  
Mi mandante desea constituir Propiedad mecanismo tabuleador para máquinas de escribir, ra detectar marcas que están registradas en una según se describe.  
Al efecto acompaña la Memoria Explicativa correspondientes y declaro que este invento de mi mandante, desconocido en el país y que el N° 1.167.562, por un plazo de 20 años a 1955, según copia que acompaña.  
POR TANTO,  
V.E. pido se sirva otorgar a mi mandante plazo de DIEZ AÑOS para el invento en referencia  
SANTIAGO, 6 de Febrero de 1959.



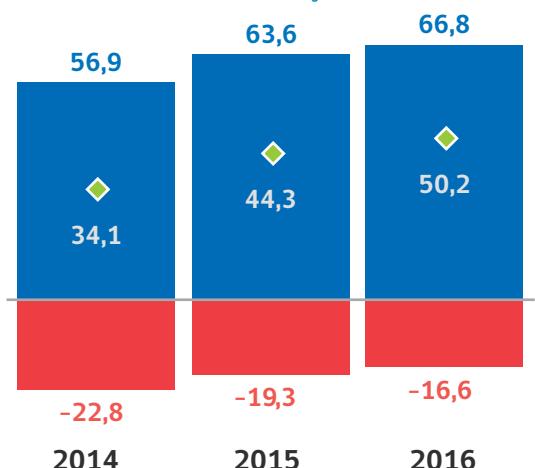
## CALIDAD DE SERVICIO

### CERTIFICACIÓN ISO 9001:2008 DE LOS PROCESOS DE DIGITALIZACIÓN Y ARCHIVO

Continuando con el fomento al desarrollo de competencias y habilidades del personal bajo el Sistema de Gestión de Calidad, durante el año 2016 se implementaron mejoras y se fortaleció la toma de decisiones basadas en evidencia de cifras y resultados de los indicadores del Sistema de Gestión de Calidad (SGC). Estas acciones permitieron que en octubre de 2016 se realizara satisfactoriamente la auditoría de seguimiento a la certificación de los procesos de Archivo y Digitalización ISO 9001:2008.

#### Encuesta anual de satisfacción a usuarios

Annual User Satisfaction Survey



#### Fortalecimiento de la gestión interna

##### GESTIÓN DE PERSONAS

En materia de gestión de personas, durante el 2016 INAPI desarrolló diversas iniciativas que tienen como foco mejorar la calidad de vida y conciliar la vida laboral-vida familiar y personal de los funcionarios de la institución. En este marco, cabe destacar las siguientes iniciativas implementadas:

- Implementación de Directriz de Movilidad, lo que durante el año 2016 benefició a 6 funcionarios.
- Posicionamiento de INAPI, y específicamente su Departamento de Desarrollo de Personas como referente en el sector público, lo cual se ha traducido en entrega de orientaciones en materia del Reglamento Especial de Calificaciones a diversos Servicios Públicos, Subsecretarías y Delegaciones Internacionales, alcanzando las 16 instancias en esta materia; entrega de orientaciones en materia de Movilidad a Servicios Públicos; coordinación de Mesas Intersectoriales, como las del Sector Hacienda o Sector Salud; además de exposiciones a todos los Servicios Públicos en forma directa y vía streaming.
- Diseño e Implementación de Política y Programa de Reconocimiento, con la participación de los funcionarios y directivos de INAPI.
- Rediseño del Proceso de Tramitación de Contrataciones de Servicios y Adquisición de Bienes.
- Obtención del Sello Chile Inclusivo 2016-2017, categoría "Accesibilidad Entornos", que permite disponer de una infraestructura para todos nuestros funcionarios cumpliendo normas de inclusión.
- Obtención del Sello Pro-PYME 2016.

#### QUALITY OF SERVICES

##### USER SATISFACTION

During 2016 -and for the fourth consecutive year- the annual user satisfaction survey was carried out, showing an improvement in the users' perception regarding the quality of the services rendered by INAPI. That is how the overall satisfaction concerning the Integral Information and Citizen Assistance System experienced an increase of 5.9 percentage points compared to 2015.

##### ISO 9001:2008 CERTIFICATION FOR DIGITIZATION AND FILING PROCESSES

Together with fostering the development of skills and abilities of our staff under our Quality Management System, during 2016 improvements were implemented and consequently strengthened decision-making based in evidence of figures and results of the Quality Management System (SGC) indicators. Such actions allowed -in October 2016- to successfully perform the follow-up audit of the ISO 9001:2008 Certification for our digitization and filing processes.

##### STRENGTHENING INTERNAL MANAGEMENT

###### HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

In terms of human resources management, during 2016 INAPI developed several initiatives that focus on improving the quality of life and balancing work with family and personal life of the officials of the institution. In this regard, the following implemented initiatives should be highlighted:

- Implementation of the Mobility Guideline, which benefited 6 staff during 2016.
- Positioning INAPI, and particularly its Human Resources Management Division as an example in the public sector, which has translated into: Providing orientation regarding the Special Rules for Evaluation to a variety of Public Agencies, Under-secretaries and International Delegations, reaching 16 instances on this subject; Providing guidance in matters of job mobility to other Public Agencies; Coordinating Intersectoral Working Groups, as the ones on Finance and Health sectors; besides presentations for all Public Agencies both directly and via streaming.
- Designing and implementing the Policy and Program of Acknowledgement, with the participation of all officials and managing directors of INAPI.
- Redesigning the Process for managing Services and Purchase of Goods contracts.
- Obtaining the 2016-2017 Inclusive Chile Seal in the category "Environmental Accessibility", for having infrastructure for all of our officials, in compliance with inclusion standards.
- Obtaining the Pro-SME 2016 Seal.



## Dos Pesos



ECMO SUPPORT

# LA SITUACIÓN DE GÉNERO

INAPI cuenta con 185 funcionarios (179 de los cuales son parte de la dotación de planta y contrata), correspondiendo el 60% a mujeres (56% en el caso de la dotación de planta y contrata). La mayor proporción de mujeres que hombres trabajando en INAPI se da en todos los estamentos, salvo en escalafón técnico. En efecto, en el escalafón directivo (6 personas) existe el mismo número de hombres y de mujeres; en el escalafón profesional (97 personas) el 57% corresponde a mujeres y, si consideramos el grado más alto de dicho escalafón (P4), la proporción femenina es del 100%; en el escalafón técnico (20 personas) el 45% corresponde a mujeres; en el escalafón administrativo (60 personas) el 67% corresponde a mujeres (doblando éstas al número de hombres); y finalmente, en el escalafón de auxiliares (2 personas) el 100% corresponde a varones.

Tacoma 131  
185a Estado de Washington  
derechos, para esta Republica  
Manifiesto á W.E. que este in-  
do en paises extrangeros.

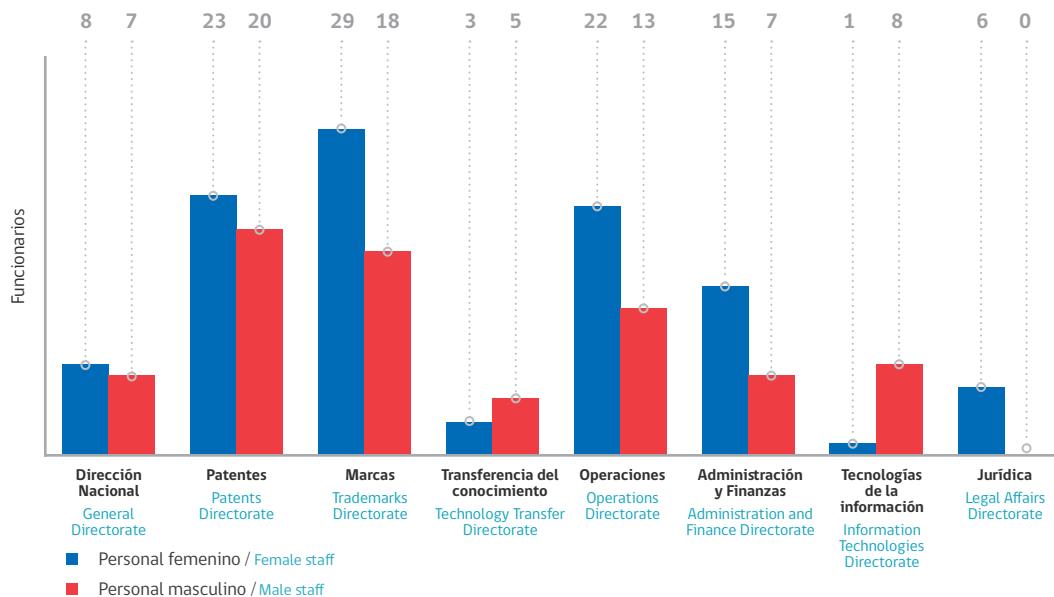
Por tanto, y con el merito de 40

# LA SITUACIÓN DE GÉNERO

## DISTRIBUCIÓN DE LOS FUNCIONARIOS DE INAPI SEGÚN GÉNERO Y ESCALAFÓN

El 56% del total de las remuneraciones que paga INAPI, es percibido por las mujeres de la dotación de planta y contrata.

Distribución de los funcionarios de INAPI por área de trabajo y género



Considerando la situación por áreas de trabajo, la Dirección Nacional, las Subdirecciones de Patentes, Marcas, Operaciones, Administración y Finanzas y Jurídica están constituidas mayoritariamente por personal femenino, grupo que es minoritario sólo en el caso de las Subdirecciones de Tecnologías de la Información y Transferencia del Conocimiento. El 100% de la Subdirección Jurídica está constituida por mujeres.

Entre otras acciones adoptadas por INAPI en pos de la equidad de género están las siguientes:

- Los funcionarios que son padres han tenido acceso al beneficio de pago de jardines infantiles;
- Un 24% de los funcionarios de INAPI se ha capacitado en materias de género, sólo en el año 2016;
- Se ha levantado un diagnóstico institucional para establecer las brechas de género y adoptar medidas en base a este diagnóstico;
- Un procedimiento especial para casos de acoso laboral y sexual ha sido aprobado.

A fines de 2016, INAPI inició la implementación de un proyecto piloto de teletrabajo, el que será evaluado a fines de 2018. Un 10% del personal ha sido seleccionado para participar en esta modalidad de trabajo; un 64% de este personal corresponde a mujeres.



EN

## GENDER SITUATION

INAPI has 184 staff members (179 of which are permanent or fixed term staff), 60% of whom are women (56% considering permanent endowment only). The higher proportion of women than men working in INAPI occurs at all levels except in the technical level. In fact, at managerial level (6 staff) there is the same number of men and women; within the professional level (97 staff) 57% are women and, considering the highest rank for such level (P4), female participation goes up to 100%; in the technical level (20 staff) 45% corresponds to women; at the administrative level (60 staff) 67% of the staff are women (doubling the number of men); and last, within the support assistance level (2 people) a 100% corresponds to men.

56% of INAPI's remuneration is received by women of the permanent or fixed term staff.

Considering the situation by work division, the General Directorate and the Directorates of Patents, Trademarks, Operations, Administration and Finance and Legal Affairs are mostly composed of female staff, while they are a minority in the cases of the Directorates of Information Technologies and Technology Transfer. 100% of the staff of the Legal Affairs Directorate corresponds to women.

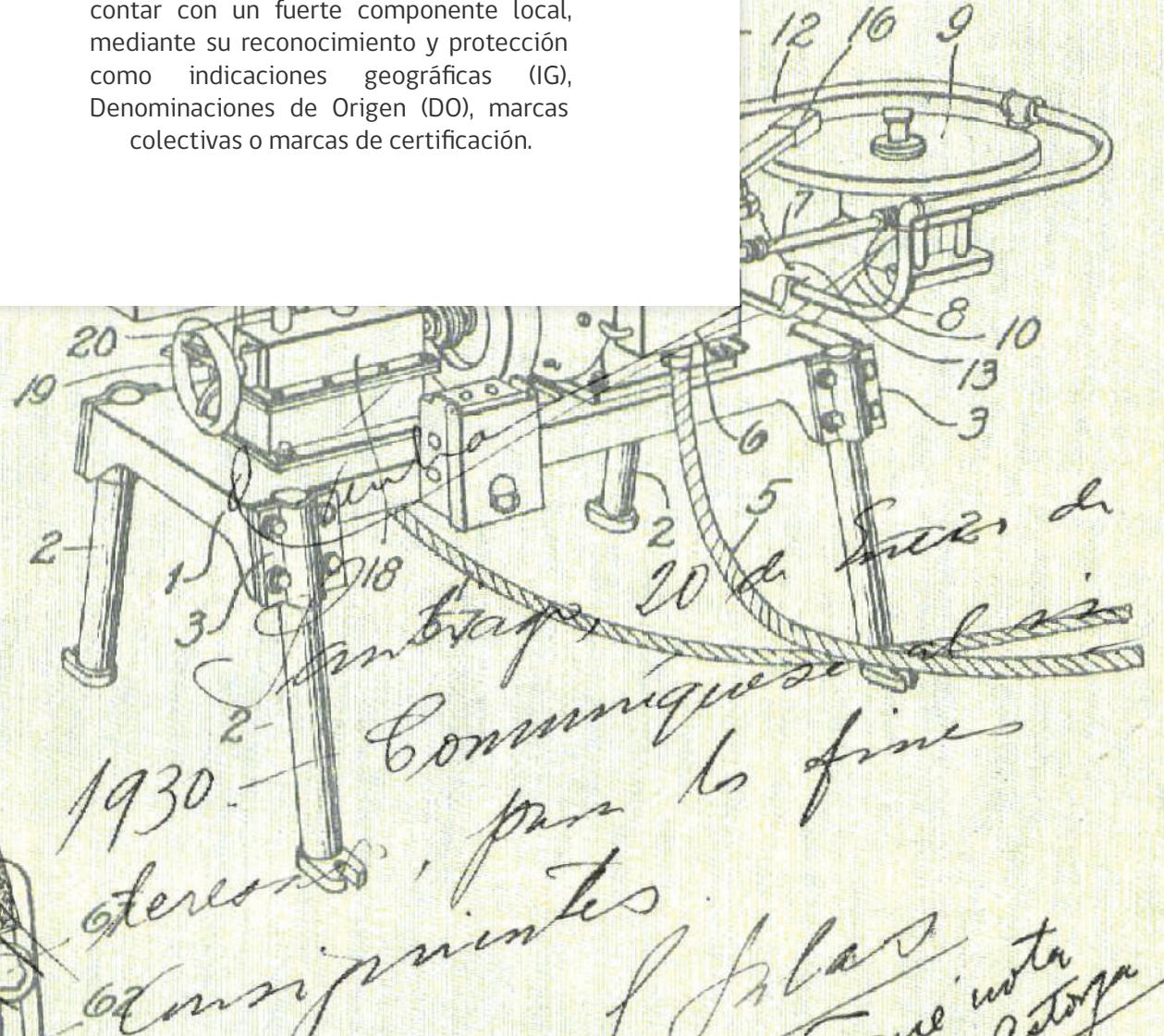
Among other actions towards gender equality, INAPI has taken the following:

- Staff members that are parents have access to the benefit of preschool allowances;
- Only in 2016, 24% of INAPI's staff has been trained in gender related matters;
- An institutional assessment has been made in order to establish gender gaps and as a result adopt measures based on such assessment;
- A special proceeding for cases of workplace and sexual harassment has been approved.

At the end of 2016, INAPI started the implementation of a pilot project for teleworking, which will be evaluated at the end of 2018. 10% of the staff has been selected to participate in it, 64% of which corresponds to women.

## SELLO DE ORIGEN

Sello de Origen es un programa conjunto del Ministerio de Economía e INAPI que, utilizando las herramientas propias de la propiedad intelectual, busca la promoción, preservación, protección y desarrollo de productos nacionales, caracterizados por contar con un fuerte componente local, mediante su reconocimiento y protección como indicaciones geográficas (IG), Denominaciones de Origen (DO), marcas colectivas o marcas de certificación.



## SELLO DE ORIGEN

EN

En este contexto, en el año 2016 seis nuevos productos fueron reconocidos con el Sello de Origen, sumando en total veintidós productos protegidos. Los productos que ingresaron el año 2016 son:

- Sandía de Paine
- Cerveza Valdiviana de la Región de los Ríos
- Aceitunas de Azapa
- Orégano de la Precordillera de Putre
- Joya Negra del Pacífico (coral negro de Juan Fernández)
- Viñedos Casablanca Route

Durante el 2016 se intensificó el trabajo con los productores para la incorporación y adecuado uso del Sello de Origen en sus productos, como así también en lo relativo al posicionamiento del programa Sello de Origen y su nueva imagen, para lo cual se celebraron alianzas con dos relevantes instituciones. Los nuevos socios estratégicos son:

- Fundación Imagen de Chile (FICH) que ha tenido un papel relevante en la promoción y apoyo, especialmente en el desarrollo de la nueva imagen del Sello de Origen. Fruto del trabajo en conjunto se puede destacar el lanzamiento -en mayo de 2016- del libro Sello de Origen. Esta publicación ha sido distribuida gratuitamente en distintos espacios de encuentro, constituyéndose en un representante de los productos y valores que promueve este programa.
- Fundación Artesanías de Chile, que comercializa productos reconocidos con Sello de Origen en sus tiendas, se ha constituido en un importante distribuidor de artesanías y productos tradicionales, lo que ha permitido difundir y posicionar el Sello.



### SEAL OF ORIGIN

Seal of Origin is a program developed jointly by the Ministry of Economy and INAPI which, by using traditional intellectual property tools, seeks to promote, preserve, protect and develop national products that are characterized by comprising a strong local component, through their recognition and protection as Geographical Indications (GI), Appellations of Origin (AO), collective or certification trademarks.

In this context, in the year 2016 six new products were awarded recognition with the Seal of Origin, amounting to twenty-two protected products in total. The products acknowledged in 2016 are:

- Watermelon from Paine
- Beer from Valdivia, Región de los Ríos
- Olives from Azapa
- Oregano from the Precordillera of Putre
- Black Jewel of the Pacific (black coral from Juan Fernández)
- Casablanca Route Vineyards

During 2016 the work with producers was intensified in order for them to incorporate and properly use the Seal of Origin in their products, as well as positioning the Seal of Origin program and its new image, reason why alliances were made with two relevant institutions. These two new strategic partners are:

- Image of Chile Foundation (FICH), which has had an important role in promoting and supporting, particularly through developing the new image of the Seal of Origin. We should highlight, as a result of the joint work, the launching -in May 2016- of the Seal of Origin book. This publication has been distributed free of charge through different meeting spaces, constituting a demonstration of the products and values that are promoted by this program.

- Handcrafts from Chile Foundation, which commercializes in its stores products which have been awarded recognition through the Seal of Origin, has become an important dealer of handcrafts and traditional products, contributing to the promotion and positioning of the Seal.



## SELLO DE ORIGEN

En el ámbito internacional, se presentó el Programa Sello de Origen en la reunión del Grupo de Expertos de Propiedad Intelectual (IPEG) del Foro de Cooperación Asia Pacífico (APEC, por su sigla en inglés), que tuvo lugar en Lima, Perú en febrero de 2016.

Junto a lo anterior, y para promover los productos que son parte del programa, INAPI participó en las siguientes actividades:

- Festival de la Sandía, en enero de 2016. Para la inauguración de dicha festividad en la localidad de Paine, se entregó el Sello de Origen a los sandialeros.
- Feria Mastika, en febrero 2016. La novedad en esta feria estuvo dada porque, además de los stands donde varios productos fueron exhibidos, los camiones de comida utilizaron al menos un producto con Sello de Origen en sus preparaciones, junto al logo del Sello de Origen.
- Feria Gastronómica Ñam, en el Cerro Santa Lucía de Santiago, en abril de 2016. En este encuentro se hizo entrega del Sello de Origen a la Cerveza Valdiviana de la Región de los Ríos.

En virtud de la alianza con el Ministerio de Obras Públicas, se continuó trabajando a fin de identificar las localidades que tienen asociados productos reconocidos con Sello de Origen, mediante señales viales, instalándose a la fecha letreros en Pomaire, Paine, Quinchamalí, La Ligua, Capitán Pastene, Putre, Azapa y Lluta.

Con el fin de potenciar el programa, INAPI además realizó:

- Acciones de capacitación sobre Sello de Origen, su adecuado uso, protección y defensa. Durante el año 2016 se capacitó a un total de 188 personas, de las cuales 124 eran de regiones.
- El Primer Encuentro Nacional de productores de Sello de Origen, en diciembre de 2016, actividad en la cual participaron representantes de 21 de los 24 productos reconocidos.



EN

As regard to international affairs, a presentation on the Seal of Origin program was made during the meeting of the Intellectual Property Expert Group (IPEG) of the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) forum, which took place in Lima, Peru in February 2016.

Along with the above mentioned activities, and to promote the products which are already part of the program, INAPI participated in the following activities:

- Watermelon Festival, in January 2016. In the inauguration of this festivity in the locality of Paine, the Seal of Origin was awarded to the watermelon farmers.
- Mastika Fair, in February 2016. The novelty of this fair was that, in addition to the stands where several products were displayed, food trucks used at least one product with Seal of Origin in their recipes, advertising the Seal of Origin logo.
- Ñam Gastronomic Fair, at the Santa Lucia Hill in Santiago, in April 2016. During this gathering the Seal of Origin was awarded to the Beer from Valdivia, Región de los Ríos.

In alliance with the Ministry of Public Works, we continue to install road signs in those localities with products awarded the Seal of Origin. As of today, signs have been placed in Pomaire, Paine, Quinchamalí, La Ligua, Capitán Pastene, Putre, Azapa and Lluta.

With the aim of strengthening the program, INAPI also carried on:

- Instruction activities about the Seal of Origin, its proper use, protection and defense. During 2016 training was conducted for 188 people in total, 124 of whom were from regions outside the Metropolitan Region.
- The First National Conference of Seal of Origin producers, in December 2016. Representatives of 21 out of the 24 recognized products attended such meeting.



# REPORTE **INAPI**

# 2017



## NUEVOS SERVICIOS

### INAPI ANALIZA

El 26 de abril de 2016 se lanzó la herramienta INAPI ANALIZA, una plataforma basada en la aplicación "Tableau" que contiene 25 años de estadísticas de marcas, patentes, diseños industriales y modelos de utilidad publicados en Chile. En ella se pueden ver datos y gráficos interactivos de cada uno de esos derechos de PI según el nivel del usuario: básico, intermedio, avanzado o experto. La información estadística se actualiza mensualmente y es descargable desde esta aplicación.

## INAPI CONECTA

INAPI CONECTA es un espacio de encuentro público y gratuito que busca fomentar y acelerar la transferencia tecnológica y la comercialización de nuevas tecnologías en Chile. En particular, su propósito es vincular titulares de patentes (concedidas o en trámite) con interesados en explotar esas tecnologías de forma comercial o industrial. Este nuevo servicio fue lanzado en Abril del 2016.

La plataforma cuenta con información de 59 tecnologías nacionales, correspondientes a las áreas de biotecnología, electrónica, farmacéutica, mecánica y química. Quince de esas tecnologías pertenecen a personas naturales y cuarenta cinco a Universidades, tales como: la Universidad de Concepción, la Pontificia Universidad Católica de Chile, la Universidad de Chile, la Universidad de La Frontera, la Universidad de Santiago, la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso y la Corporación de Inventores de Chile. A la fecha cuenta con 58 usuarios registrados, 56 de ellos inscritos como oferentes de tecnologías y 32 como interesados en ellas.

## INAPI EN TERRENO

En atención a la alta concentración de solicitudes de marcas y patentes en la región Metropolitana y con el objeto de potenciar y facilitar el uso de estos derechos de PI en regiones, en mayo del 2016 se dio inicio a la campaña "INAPI en terreno".



En el marco de esta campaña y en razón de un convenio firmado con el Comité de Desarrollo Productivo Regional de Antofagasta, un equipo de INAPI concurrió a la ciudad de Antofagasta y ofreció asesorías técnicas especializadas en materia de patentes y marcas a emprendedores de dicha Ciudad. Como resultado de lo anterior, la presentación de solicitudes de marcas en Antofagasta aumentó en un 54% y las solicitudes de patentes en un 33%.

INAPI ofreció además este novedoso servicio de asesoría especializada en La Serena y Puerto Montt, obteniendo exitosos resultados.

## NUEVOS SERVICIOS

EN

### DELIVERY OF NEW SERVICES

#### INAPI ANALIZA

On April 26, 2016 the tool INAPI ANALIZA was launched. It is a platform based on the app "Tableau" that contains 25 years of statistics on trademarks, patents, industrial designs and utility models in Chile. This platform displays data and interactive graphics on each of the mentioned IP categories according to the user's level of expertise: basic, medium, advanced or expert. The statistical information is monthly updated and fully downloadable from the app.

#### INAPI CONECTA

INAPI CONECTA is a public and free meeting space that seeks to promote and accelerate technology transfer and marketing of new technologies in Chile. In particular, it aims to link patent holders (whether the patent was granted or still a pending application) with third parties who may be interested in exploiting those technologies, commercially or industrially. This new service was launched in April 2016.

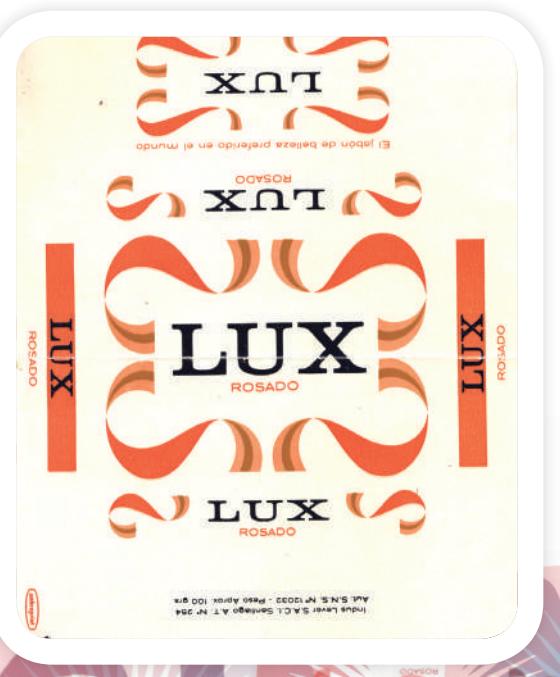
The platform holds information on 59 national technologies, in areas of biotechnology, electronics, pharmaceuticals, mechanics and chemistry. Fifteen of said technologies belong to individuals and forty-five to Universities, including University of Concepcion, Pontifical Catholic University of Chile, University of Chile, University of Santiago, Pontifical Catholic University of Valparaíso and the Chilean Inventor's Association. Up to this date, this site has 58 logged users, 56 of whom are registered for offering technologies and 32 simply as users.

#### INAPI ON THE FIELD

Considering the high concentration of trademark and patent applications coming from the Metropolitan region of Chile and with the aim of promoting and facilitating the use of IP rights in other regions, in May 2016 the campaign "INAPI on the field" was launched.

Within the framework of this campaign and thanks to an agreement signed with the Committee of Regional Productive Development of Antofagasta, a team from INAPI went to the city of Antofagasta and offered specialized technical assistance regarding trademarks and patents to entrepreneurs from such city. As a result, the applications' filing rate in Antofagasta raised 54% for trademarks and 33% in the case of patents.

INAPI also provided this groundbreaking service of specialized assistance in La Serena and Puerto Montt, also achieving successful results.



# PROMOCIÓN DE LA PI Y TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO

## INAPI PROYECTA

INAPI Proyecta es una plataforma pública de difusión de la propiedad intelectual y transferencia de conocimiento desarrollada por INAPI, que fue lanzada oficialmente en abril de 2012. Tiene por objetivo generar oportunidades para emprender, innovar y crear mediante el uso y la gestión de la propiedad intelectual. Durante el año pasado, la comunidad de INAPI Proyecta superó los 3.300 integrantes y la plataforma fue visitada por más de 218.000 usuarios. Además, 481 alumnos participaron de los 10 cursos online sobre PI que se desarrollaron a través de esta plataforma el año pasado.

Durante el año 2016 continuaron las gestiones con el Banco Interamericano del Desarrollo - BID para la implementación de esta plataforma en los países de la Alianza del Pacífico. Asimismo, en diciembre del 2016, los Jefes de las oficinas de los países de PROSUR acordaron replicar sus principales herramientas y desarrollar un "PROSUR PROYECTA" en las oficinas miembros de esta instancia de cooperación regional.



# PROMOCIÓN DE LA PI Y TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO

## "MUEVE TU INNOVACIÓN A LA INDUSTRIA"

El programa de formación en Transferencia Tecnológica y Licenciamiento "Mueve tu Innovación a la Industria", diseñado y ejecutado por la Subdirección de Transferencia de Conocimiento de INAPI, tuvo como objetivo principal entregar conocimientos y herramientas que permitieran iniciar y desarrollar una negociación de licenciamiento y transferir con mejores posibilidades de éxito un invento hacia el mercado. La iniciativa se desarrolló en 5 talleres entre agosto y noviembre del 2016.

Entre los temas que se incluyen destacan: la identificación de los potenciales socios compradores o licenciatarios, estrategias y confidencialidad, negociación y valorización de activos intangibles, entre otros. Adicionalmente se incorporaron charlas de innovadores chilenos quienes habían realizado actividades de transferencia tecnológica.

En total se capacitaron 48 inventores nacionales en temáticas de transferencia tecnológica y licenciamiento, quienes cumplieron con todos los requisitos del programa. Se espera que durante el 2017 se concreten acuerdos de licenciamiento entre estos inventores y empresas.

## CAPACITACIONES

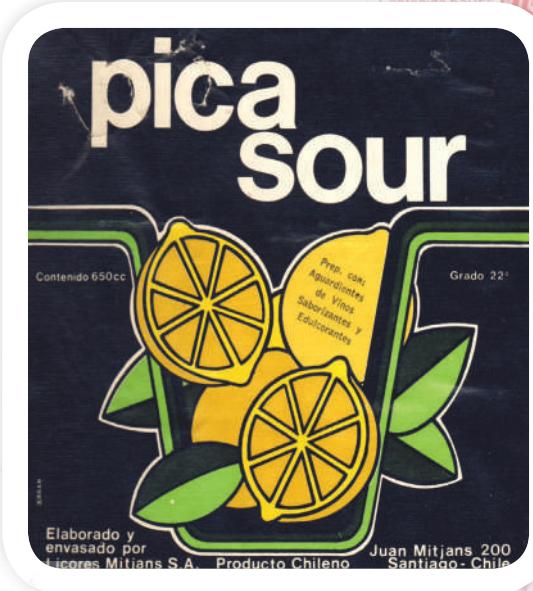
Durante el 2016 se realizaron 88 charlas y talleres de capacitación en propiedad industrial en las que participaron 2.306 personas, con un 71% de participantes de regiones (1.637).

En enero de 2016 se desarrolló un Seminario de Innovación, Transferencia Tecnológica y PI, organizado por INAPI y el Instituto de Propiedad Industrial de Francia (INPI France) que contó con la presencia de expositores y asistentes de más de ocho países de América Latina y Europa.

## SUMMER SCHOOL

Entre el 25 de enero y el 5 de febrero de 2016 se llevó a cabo en INAPI la tercera versión del Curso de Verano sobre Propiedad Intelectual, organizado con apoyo de la Academia OMPI, que contó con la participación de 36 alumnos provenientes de México, Colombia, Perú y Chile.

El curso contó con la participación de destacados expositores tanto nacionales como extranjeros, que a través de sus presentaciones, análisis de casos e interesantes discusiones, plasmaron una visión integral del rol que juega la PI en el ámbito privado.



## PROMOTING IP AND TRANSFERRING KNOWLEDGE

### INAPI PROYECTA

INAPI Proyecta is a public platform for the promotion of IP and technology transfer, which was developed by INAPI and officially launched in April 2012. It aims to foster opportunities for entrepreneurship, innovation and creativity through the use and management of intellectual property. During 2016, INAPI Proyecta's community reached over 3,300 members and more than 218,000 users visited the platform. In addition, 481 students attended the 10 online courses on IP that were taught through this platform last year.

During 2016 conversations with the Inter-American Development Bank (IDB) were continued, in order to implement this platform in the countries of the Pacific Alliance. Additionally, in December 2016 the Directors of the IP Offices' of PROSUR agreed to replicate its main tools in order to develop "PROSUR PROYECTA" in the member offices of this regional cooperation initiative.

### "MOVE YOUR INNOVATION TO INDUSTRY"

The training program on Technology Transfer and Licensing "Move your Innovation to Industry", designed and implemented by INAPI's Technology Transfer Directorate, had as a main purpose the provision of knowledge and tools that facilitate starting and developing a licensing negotiation and consequently transferring an invention to market increasing the chances of succeeding. This initiative was developed over 5 workshops between August and November of 2016.

Noteworthy amid the topics addressed are: identifying potential buyers or licensee partners, non-disclosure and confidentiality strategies, negotiation and valuation of intangible assets, among others. Additionally, talks by Chilean innovators who had carried out technology transfer activities were included.

A total of 48 national inventors were trained in topics of technology transfer and licensing, fulfilling all the requirements of the program. It is expected that during 2017 licensing agreements between such inventors and companies will be settled.

### TRAINING ACTIVITIES

88 workshops and training courses on industrial property were carried out in 2016, in which 2,306 people took part, with 71% of participants coming from outside the Metropolitan region of Chile (1,637).

In January 2016 the Seminar on Innovation, Technology Transfer and IP organized jointly by INAPI and the Industrial Property Institute of France (INPI France) took place, and speakers and public from more than eight Latin American and European countries attended the seminar.

### SUMMER SCHOOL

Between January 25 and February 5 of 2016 the third version of the SUMMER SCHOOL on IP organized with the support of the WIPO Academy was carried out in INAPI. 36 students from Mexico, Colombia, Peru and Chile participated. Outstanding lecturers, both national and foreign, taught at the training course. Through their presentations, case analysis and interesting discussions, they conveyed an integral vision of the role of IP in the private sector.

# PROMOCIÓN DE LA PI Y TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO

## PUBLICACIONES

Durante el año pasado se publicaron 12 informes de dominio público, incluyendo uno enfocado en temas de discapacidad que coincidió con la realización de la Teletón.

INAPI además publicó el primer informe tecnológico para personas con discapacidad visual, documento que fue elaborado en el marco de la entrada en vigor del Tratado de Marrakech, que tiene como objetivo facilitar el acceso a obras publicadas por personas con discapacidad visual.

## SITIO WEB DE DOMINIO PÚBLICO

En el marco de la Agenda de Productividad, Innovación y Crecimiento, del Ministerio de Economía, INAPI desarrolló un buscador de patentes que han caído en dominio público, herramienta que permite acceder pública y gratuitamente a todas las patentes que han sido solicitadas en Chile -desde 1840 hasta el día de hoy- y que han expirado, pasando por lo tanto a ser parte del dominio público.

Desde su creación (2014) a la fecha, se registran casi 40.000 visitas a la base de datos de patentes de dominio público disponible en [www.dominiopublico.cl](http://www.dominiopublico.cl)

## INVENTANDO CHILE

24 inventores chilenos fueron los protagonistas de "Inventando Chile", el programa televisivo que debutó en agosto de 2016 por las pantallas de Canal 13C. La iniciativa fue ideada por INAPI, con el objetivo de acercar la ciencia y los inventos desarrollados en Chile a los telespectadores, de manera de contribuir a la educación del país en materia de propiedad industrial.

Fueron los propios inventores quienes abrieron las puertas de sus talleres y laboratorios para relatar, de manera directa y honesta, cómo desarrollaron sus ingeniosas tecnologías, las dificultades que enfrentaron para protegerlas adecuadamente y cómo se han beneficiado gracias a su apropiado resguardo.

## INVENTANDO CHILE



EN

### PUBLICATIONS

During last year 12 public domain reports were published, including one focused on disability topics, which was published during the 2016 Teletón.

INAPI also published the first technology report for visually impaired people, a document that was elaborated within the framework of the Marrakesh Treaty's entry into force, which aims to facilitate access to published works by visually impaired people.

### PUBLIC DOMAIN WEBSITE

In the context of the Productivity, Innovation, and Growth Agenda of the Ministry of Economy, INAPI developed a search engine for patents which have fallen into the public domain. A tool that provides public and free of charge access to every expired patent filed in Chile -since 1840 until today- which has already fallen into the public domain. Since its creation (2014) until this day, almost 40,000 web visits to the search engine for public domain patents available at [www.dominiopublico.cl](http://www.dominiopublico.cl) are registered.

### INVENTING CHILE

24 Chilean inventors were the main characters of "Inventando Chile" (Inventing Chile), the TV show that aired in August 2016 on cable channel 13C. This initiative was an original idea of INAPI, with the aim of bringing science and inventions developed in Chile closer to viewers, as a contribution to the country's education on industrial property matters.

The inventors themselves were the ones who opened the doors of their workshops and labs to tell, in a frank and direct way, how their ingenious technologies were developed, the difficulties that they faced in order to protect them properly and what are the concrete benefits of protection.



MARIE BRIZARD & ROGER



# LIQUEUR SURFINE

BORDEAU

REGISTERED

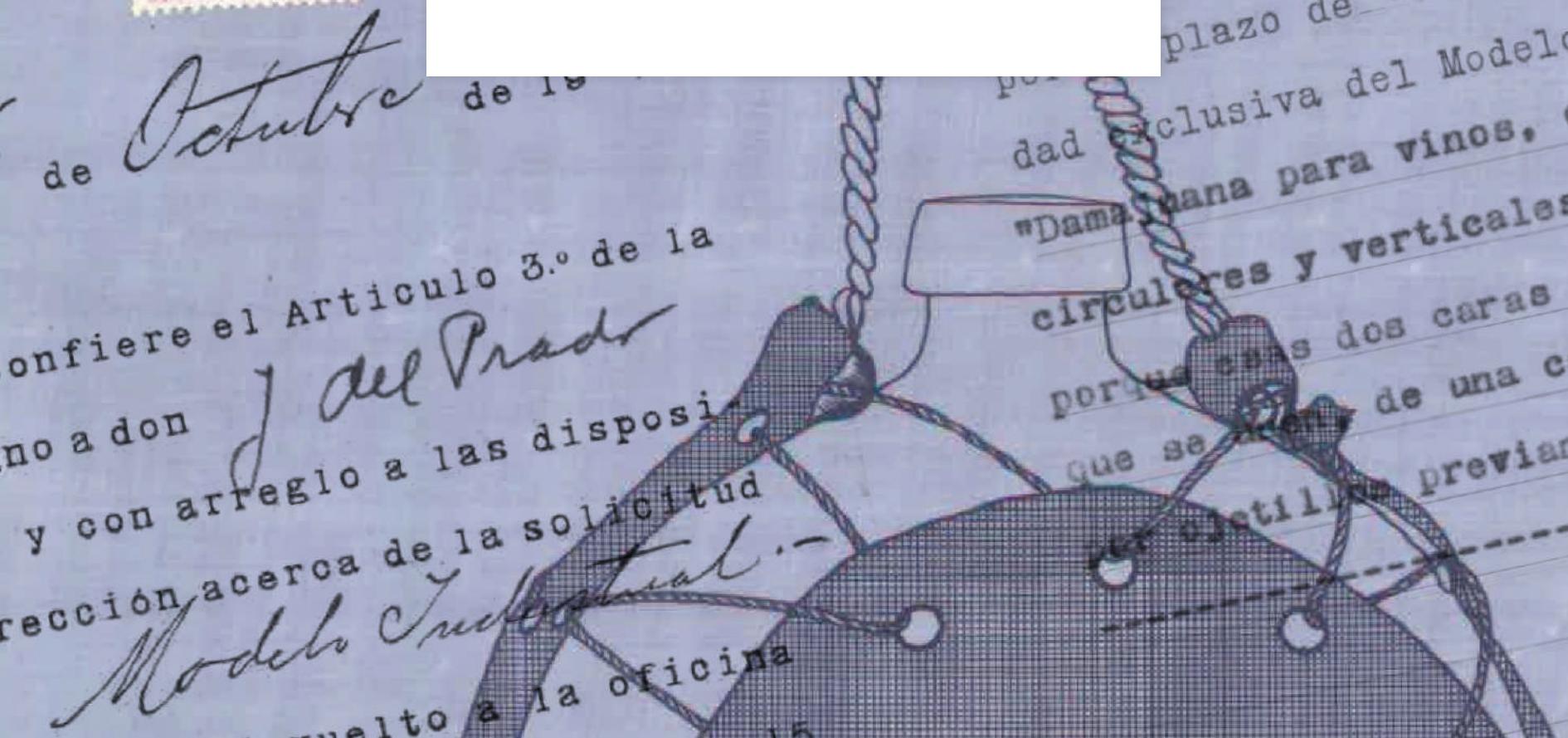
REPORT  
**INAPI**

2017

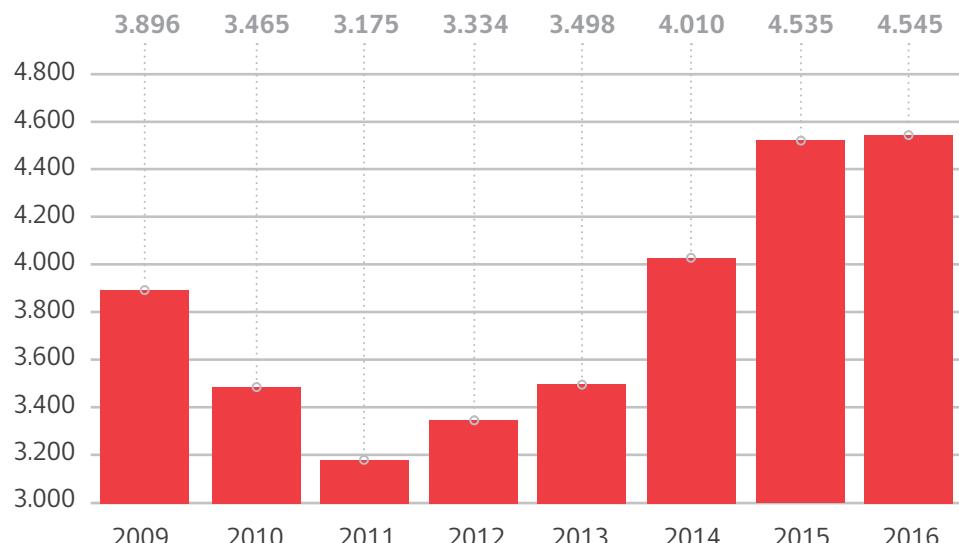
## PATENTES

La eficacia y eficiencia en el registro de patentes constituye un aspecto clave de la misión institucional de INAPI. Es así como durante el año 2016 se resolvieron 4.545 solicitudes de patentes, lo que permitió absorber el 8,6 % del stock pendiente. A inicios del año 2015 dicho stock correspondía a 15.030 solicitudes.

La presentación de solicitudes disminuyó en 2016 un 9,8%, llegando a 3.410 solicitudes. Sin embargo, es importante destacar que el ingreso por parte de residentes bajó sólo un 1,7%, llegando a 566 solicitudes.

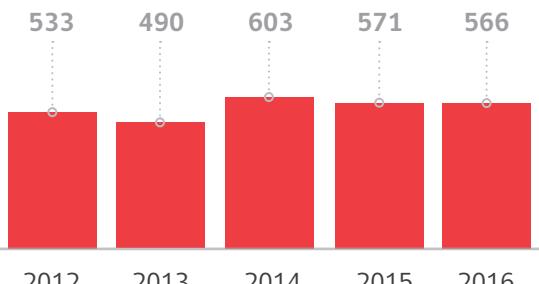


## Solicitudes de Patente Resueltas Number of processed Patent Applications



Por otra parte, cabe destacar el esfuerzo institucional en reducir la dispersión de años del stock de patentes, procurándose la resolución de las solicitudes más antiguas. Como resultado del trabajo desarrollado el 2016, el 77% de las solicitudes sin oposición tiene una antigüedad igual o inferior a tres años. Además, este logro se refleja en que la tramitación de una patente sin oposición tuvo durante el 2016 un horizonte de tramitación de 4,2 años en promedio, lo que implica un reducción de 6% respecto del año 2015.

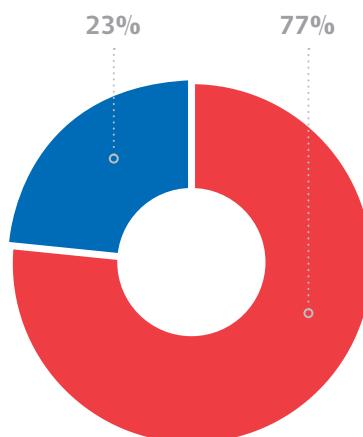
## Presentación de Patentes por Residentes Patent Applications filed by residents



Vale la pena señalar que durante el 2016 las solicitudes de patentes presentadas por residentes llegaron a 566 solicitudes, siendo un 3% superior al promedio de los últimos 4 años.

**% Patentes sin oposición, en trámite, con menos de 3 años de antigüedad**

**% Patent Applications without opposition, filed during the last three years**



- % patentes en trámite con menos de 3 años de Antigüedad  
% Patent Applications filed since less than 3 years
- % patentes en trámite con más de 3 años de Antigüedad  
% Patent Applications in process for more than 3 years

## PATENTES



EN

## PATENTS

Both efficiency and efficacy in patent registration represent a key aspect of INAPI's institutional mission. That is why during 2016 4,545 patent applications were processed, reducing 8.6% of the pending stock. In early 2015 said stock amounted to 15,030 patent applications.

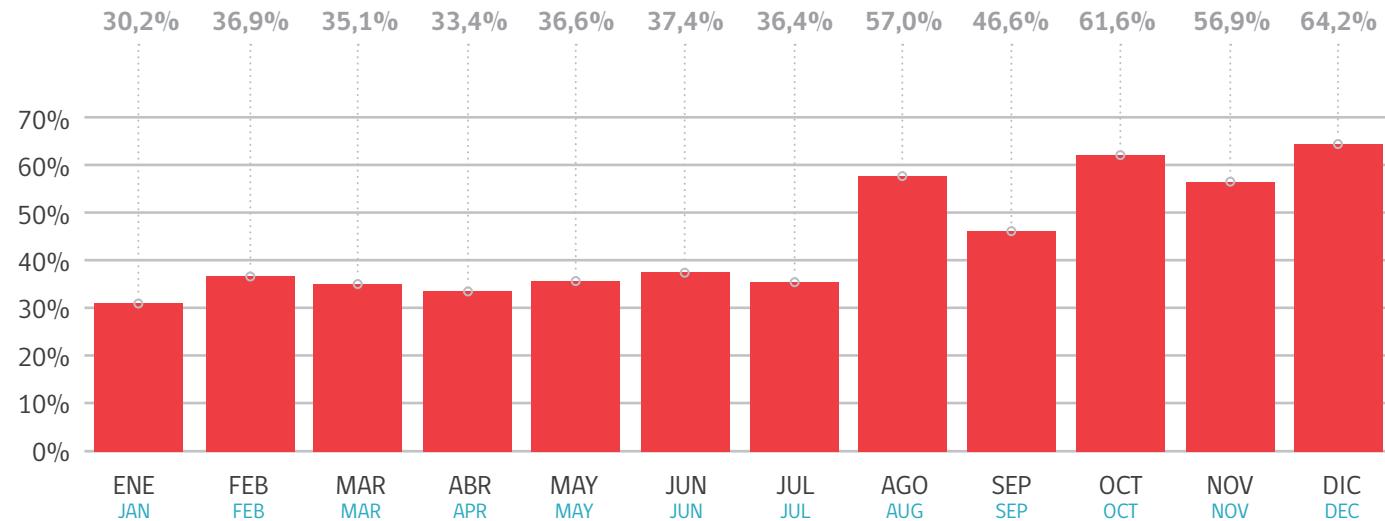
Patent filings decreased in 2016 by 9.8%, reaching 3,410 applications. Nevertheless, it is relevant to highlight that the filing rate of residents was reduced only by 1.7%, reaching 566 applications.

On the other hand, it is worth noting the effort made in order to reduce the dispersion of years within the patent stock, prioritizing the processing of long-standing applications. As a result of the work done in 2016, 77% of the applications without opposition has been filed during the last three years or less. Furthermore, this achievement is reflected in the fact that the registration process for a patent application without opposition had -during 2016- a processing horizon of 4.2 years on average, which implies a decrease of 6% with respect to year 2015.

It is worth noting that during 2016 patent applications filed by residents amounted to 566 applications, being therefore 3% above the average of the last 4 years.

% presentaciones patentes vía internet

Online patent filing (%)



#### TRAMITACIÓN EN LÍNEA DE PATENTES

Durante el año 2016 la presentación en línea de patentes presentó un significativo aumento. Si a enero del año 2016 el 37% de las solicitudes de patentes se presentaban en línea, dicho porcentaje aumentó a 64% a fines del año 2016.

#### EL TRATADO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE PATENTES (PCT) EN INAPI

En cuanto a su rol de Oficina Receptora en el marco del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, INAPI recibió 163 solicitudes, cifra récord desde la entrada en vigencia del Tratado el año 2009. De esta cifra, el 50% corresponde a solicitudes presentadas mediante el sistema en línea ePCT, proporcionado por la Organización Mundial de Propiedad Intelectual (OMPI). La función de Oficina Receptora corresponde a uno de los procesos de INAPI que se encuentra certificado bajo la norma ISO 9001:2008 y cuya implementación ha permitido modelar y hacer seguimiento completo a su desempeño. Entre los resultados destacados se encuentra el cumplimiento al 100% de plazos de transmisión comprometidos y la satisfacción del cliente, en los mismos parámetros.



## PATENTES

### ROL DE AUTORIDAD INTERNACIONAL DE BÚSQUEDA Y EXAMEN PRELIMINAR DE PATENTES (ISA /IPEA) EN PCT

El hecho que INAPI se haya convertido en una oficina ISA/IPEA ha permitido al Instituto consolidar el posicionamiento de Chile en el contexto regional, favoreciendo a los inventores nacionales titulares de solicitudes internacionales PCT e incentivando además el patentamiento de chilenos en el extranjero.

Durante el año 2016 se recibieron 220 solicitudes de usuarios chilenos y latinoamericanos que designaron a Chile como puerta de entrada a su tramitación internacional. Los países desde los cuales se recibieron estas solicitudes son: Colombia, Ecuador, El Salvador, México y Perú, además del propio Chile. Este respaldo de las más importantes oficinas de habla hispana da cuenta del prestigio técnico con que cuenta la oficina chilena en la región.

Internamente, este rol ha redundado en la incorporación de altos estándares técnicos a la labor de los examinadores, en una mayor eficiencia, calidad y rapidez en los procedimientos internos. Todo lo anterior permitió que, durante el 2016, se generaran más de 215 Informes de Búsqueda y Opinión Escrita.

#### ONLINE PATENT FILING

During 2016 online patent filing showed an outstanding increase. If in January 2016 only 37% of patent applications were filed online. Said percentage grew up to 64% by the end of 2016.

EN

#### PATENT COOPERATION TREATY (PCT) IN INAPI

As to INAPI's role as a Receiving Office in the context of the Patent Cooperation Treaty, it received 163 applications, a record since the entry into force of the treaty in 2009. Of said number, 50% corresponds to applications filed through the ePCT online system, provided by the World Intellectual Property Organization (WIPO). The function as a Receiving Office is one of the processes of INAPI that has been certified under the ISO 9001:2008 standard, the implementation of which has allowed modeling and completely measuring INAPI's performance. Among the outstanding results, INAPI attained 100% compliance with the committed transmission deadlines and customer satisfaction within the same parameters.

### REUNIÓN DE LAS AUTORIDADES INTERNACIONALES DE BÚSQUEDA EN EL MARCO DEL PCT

INAPI fue anfitrión por primera vez de Reunión de Autoridades Internacionales (PCT MIA) y Reunión del Subgrupo de Calidad (PCT MIA Quality Subgroup). Estas son las reuniones relativas a patentes que se desarrollan fuera de la sede de OMPI más importantes a nivel mundial y tienen por objetivo uniformar criterios, discutir y analizar el actual desarrollo del sistema PCT y proponer mejoras con el objeto de aumentar la calidad de los servicios prestados por las Autoridades Internacionales y por el sistema PCT a los usuarios.

#### ACUERDOS PPH (PATENT PROSECUTION HIGHWAY)

Los PPH son acuerdos que permiten solicitar un procedimiento acelerado para el estudio de una solicitud de patente que ya ha sido presentada y aprobada en otro país. Durante el 2016 se firmaron PPH con las oficinas de patentes de los miembros de PROSUR y de la Alianza del Pacífico, así como con Canadá.

#### ROLE AS INTERNATIONAL SEARCHING AND INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINING AUTHORITIES (ISA /IPEA) UNDER THE PCT

The fact that INAPI has become an ISA/IPEA administration has allowed the Institute to consolidate Chile's position in the regional context, helping national inventors who use PCT international applications and also encouraging patent filing of Chileans abroad.

During 2016, 220 applications were received from Chilean and Latin-American users who designated Chile as the entrance door to the international registration system. Countries from which those applications were received are: Colombia, Ecuador, El Salvador, Mexico and Peru, besides Chile. This support from the most important Spanish-speaking IP offices gives account of the technical prestige of the Chilean office within the region.

Internally, this role has influenced the incorporation of high technical standards to the patent examiners' work, and further efficiency, quality and swiftness for the in-house proceedings. All of the above translated into more of 215 Search Reports and Written Opinions issued in 2016.

### FÁBRICA DE CIGARRILLOS LA BOHEMIA



#### MEETING OF INTERNATIONAL AUTHORITIES UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

INAPI hosted for the first time the Meeting of International Authorities (PCT MIA) and the PCT MIA Quality Subgroup's Meeting. These are the most important patent gatherings at the international level that take place outside WIPO headquarters and their aim is to standardize criteria, discuss and analyze the current development of the PCT system and propose improvements intended to enhance the quality of the services rendered by the International Authorities and the PCT system to the users.

#### PPH (PATENT PROSECUTION HIGHWAY) AGREEMENTS

PPH agreements allow requesting for an accelerated proceeding for the examination of a patent application that has already been filed and approved in another country. During 2016 PPH agreements were signed by INAPI with the Patent Offices of the member countries of PROSUR and the Pacific Alliance, as well as Canada.

# MARCAS

## SERVICIOS DE MARCAS EN LÍNEA

Durante el 2016 se consolidó la oferta de servicios de marcas en línea, confirmándose Internet como el canal preferido por los usuarios. De esta forma, el 51% de los escritos, el 65% de las demandas de oposición y el 83% de las solicitudes ingresaron a través de la plataforma en línea. En el caso del ingreso de solicitudes además se observó un incremento de un 5% respecto del año anterior. Esta medida promueve el uso de la propiedad industrial en regiones, descongestiona los canales tradicionales y permite realizar trámites todos los días de la semana y sin restricción horaria.



## Ingresos 2016

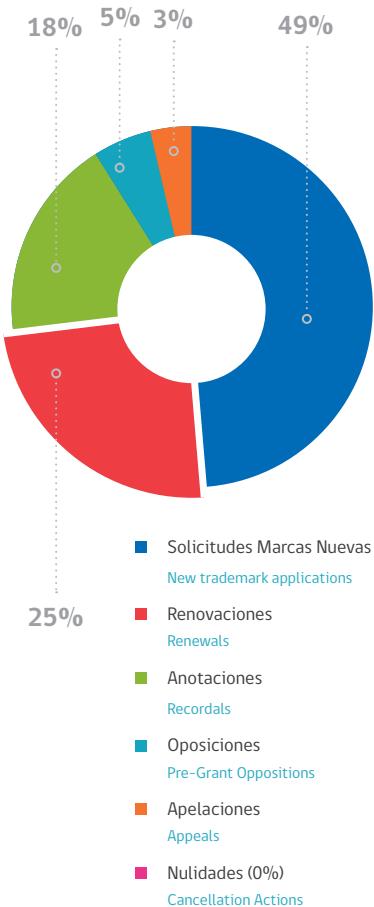
### 2016 Overall Submissions

#### CALIDAD DE LAS PRESENTACIONES

Gestionar oportuna y eficientemente las casi 70 mil presentaciones referidas a solicitudes de marcas nuevas, renovaciones, anotaciones, demandas de oposición previa, nulidades y apelaciones, es uno de los desafíos permanentes de INAPI.

Para reducir la cantidad de interacciones con INAPI y, en consecuencia, reducir el tiempo de tramitación de las solicitudes, durante el año 2016 se revisó la etapa de examen de forma, que es la primera de seis pasos para el registro de una marca. Se analizaron las causas principales de las observaciones en esta etapa, detectándose como una de ellas la referida a la descripción clara y detallada de los productos y servicios solicitados. Considerando que Internet es la vía principal de ingreso, se decidió robustecer el listado de términos o redacciones sugeridas por INAPI. Por ello, durante el año 2016 se agregaron 12.000 nuevos términos tanto a los formularios en línea como al catálogo de productos y servicios del portal de INAPI. Esto permitió llegar a 23.600 productos y servicios que los usuarios pueden seleccionar, beneficiándose así del examen acelerado de marcas. Para validar y mejorar este servicio, se realizaron reuniones con tres de los principales usuarios, de modo de conocer su percepción e identificar las oportunidades de mejora, generando así una lógica de cooperación que permitió disminuir tiempos.

Complementariamente y para mejorar la calidad en las presentaciones de escritos en línea, se perfeccionó la herramienta en línea, de forma que en el menú de clasificación de tipo de escrito, en los juicios de oposición sólo se despliegan o muestran aquellos que son pertinentes o útiles, según la etapa en que se encuentre el juicio. La correcta selección del tipo de escrito agiliza la correcta asignación de los expedientes para su procesamiento interno.



#### TRADEMARKS

##### ONLINE TRADEMARK SERVICES

During 2016 the offer of online trademark services was consolidated, so confirming the Internet as the users' preferred channel to file their applications. This way, 51% of the written requests, 65% of the opposition filings and 83% of trademark applications were submitted through the online platform. Moreover, regarding the filing an increase of 5% was observed with respect to the previous year. This measure promotes the use of industrial property in regions outside the Metropolitan Region, decongests the traditional channels and allows carrying out procedures every day of the week without time restrictions.

##### QUALITY OF FILINGS

Processing the roughly 70,000 annual filings, including new trademarks, renewals, records, pre-grant oppositions, cancellation actions and appeals in an efficient and timely manner is one of the permanent challenges of INAPI.

To reduce the amount of interactions with INAPI and consequently decrease the processing time of the applications, during 2016 the formal examination stage was revised, which is the first of six stages to complete the trademark registration process. The main causes of official objections in this stage were analyzed, concluding that one of them was the clear and detailed description of the applied goods and services. Considering that the Internet is the main way of approaching INAPI, we decided to enhance the list of terms and draft coverages suggested by INAPI. This is why during 2016 12,000 new terms were added both to the online forms as well as to the goods and services catalogue available in INAPI's website. This allowed reaching 23,600 different goods and services related terms that users may select, therefore benefiting of the accelerated trademark examination process. Towards validating and improving this service, meetings with three of the main users were arranged, in order to get to know their perception and identify enhancement opportunities, thus developing a cooperation logic that helped reducing processing times.

Complementarily and aiming to improve the quality of written requests submitted online, the online services platform was improved so that in opposition proceedings the menu describing the type of written request only displays those that are pertinent or useful according to the corresponding procedural stage. Choosing the appropriate type of written request certainly expedites the proper assignment of files for internal processing purposes.



EVMLVESGGGLVKPGGSLKLS  
CAASGETFSSYMMSWVRQTPEKRLEVVATISG  
GGANTYYPDSVKGRTISRDNAKNTLYLQMSSLRSEDTALYYCARQLYYFDYW  
QQGTTLTVSS

SEQID NO: 9

mAb005 HCVR

**EXAMEN ACCELERADO DE MARCAS**

Desde el 2012 INAPI cuenta con una plataforma de presentación en línea, que permite presentar solicitudes de marca mediante un formulario dinámico, que valida los datos ingresados antes de terminar la presentación. Además, esta plataforma permite completar ciertos datos de forma automática y bloquea otros, según el tipo de marca y de solicitante, y cuenta con un listado de redacciones de productos y servicios sugeridas por INAPI para que los usuarios puedan seleccionarlas, pues son consideradas como suficientemente claras y detalladas, lo que agiliza el examen de formalidades. Este listado de Coberturas Pre-Aprobadas era bastante acotado en sus inicios, pero hoy incluye más de 23 mil redacciones y/o términos. Esta amplia gama de posibles opciones incluye las descripciones contenidas en el Clasificador Internacional de Niza, algunos localismos y ciertas recomendaciones del IP5.

Como una forma de incentivar que los usuarios presenten sus solicitudes en esta plataforma y usen las redacciones propuestas, INAPI se comprometió a realizar el examen de forma de las solicitudes que incorporen estas Coberturas Pre-Aprobadas dentro de un plazo máximo de 10 días. Este es el examen acelerado de marcas (conocido como solicitudes ICPA: aquellas presentadas por Internet y que utilizan Coberturas de productos y servicios Pre-Aprobadas).

El uso de Coberturas Pre-Aprobadas elimina el ries-

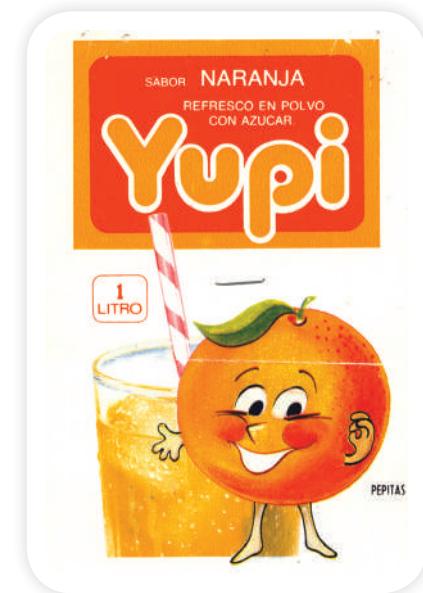
go de observación por descripción insuficiente, lo que representa un ahorro de tiempo en la tramitación de la solicitud. Durante el año 2016 se presentaron 9.904 solicitudes ICPA, lo que representa un aumento de un 27% respecto del año 2015 y significa que un 29% de las solicitudes utilizaron las descripciones de productos y servicios sugeridas por INAPI.

Durante el año 2016, las solicitudes ICPA fueron revisadas en un promedio de 8,2 días, lo que implica una reducción de un 66% respecto de solicitudes que no utilizaron esta alternativa (24 días en promedio). Esto se traduce a su vez, en que el tiempo total de tramitación de una solicitud ICPA fuese un 30% menor respecto de las solicitudes que fueron objeto de una observación en etapa de examen de forma.

Un conjunto de medidas implementadas por INAPI, incluyendo esta, permitió que se nos considerara como una de las diez oficinas de propiedad industrial más innovadoras del mundo en materia de marcas, por la revista World Trademark Review.

**REDUCCIÓN STOCK**

Durante los últimos cuatro años, INAPI ha logrado reducir el stock de solicitudes para el registro de marcas. Al término del año 2016 el stock de solicitudes de registro pendientes fue de 21.340, lo que representa una reducción de un 30% respecto del año anterior. Este



resultado es especialmente destacable si se considera que paralelamente- el ingreso de solicitudes para el registro de marcas se incrementó en más de un 5%. En el caso de las renovaciones también se redujo el stock de solicitudes pendientes, que experimentó una reducción del 11.7% respecto del año anterior.

En 2016 se recibió un total de 33.642 solicitudes de marcas nuevas (44.993 si se consideran por sólo una clase de productos y servicios), cifra superior en un 5,6% respecto del año 2015. Las solicitudes de renovación alcanzaron las 16.918, lo que representa un aumento de 7,7% respecto del año anterior.

EN

**ACCELERATED TRADEMARK EXAMINATION PROCESS**

Since 2012 INAPI has an online services platform, which allows filing trademark applications using a dynamic application form that validates the data before the check-out. Besides, this platform allows automatically completing certain data and blocking other, according to the type of trademark and type of applicant, and has a list of suggested descriptions of goods and services to be applied for, since they are considered as sufficiently clear and detailed by INAPI, which will then expedite the formal examination of the application. This list of Pre-Approved Coverages or descriptions of goods and services was quite limited at the beginning, but today it includes over 23 thousand terms and/or draft coverages. This broad range of possible choices includes the descriptions contained in the Nice International Classification of goods and services, some localisms and certain recommendations from the IP5.

As a way to encourage users to file their applications using this platform and including the proposed draft coverages, INAPI committed itself to perform the formal examination of the applications, including Pre-Approved Coverages, within a maximum deadline of 10 days. This is

the Accelerated Trademark Examination Process (known as ICPA applications: those that are filed online using Pre-Approved goods and services descriptions).

The use of Pre-Approved Coverages eliminates the risk of official objections due to inadequate description of goods and/or services, therefore saving time within the application proceeding. During 2016 9.904 ICPA applications were filed, which represents an increase of 27% over the previous year and means that 29% of all applications used descriptions of goods and services that were previously suggested by INAPI.

During 2016 ICPA applications were examined within an average of 8.2 days, which implies a 66% reduction in respect of applications that did not use said alternative (24 days average). This translates as well in the fact that the total processing time of an ICPA application was 30% lower than the applications that were subject of an official objection during the formal examination stage.

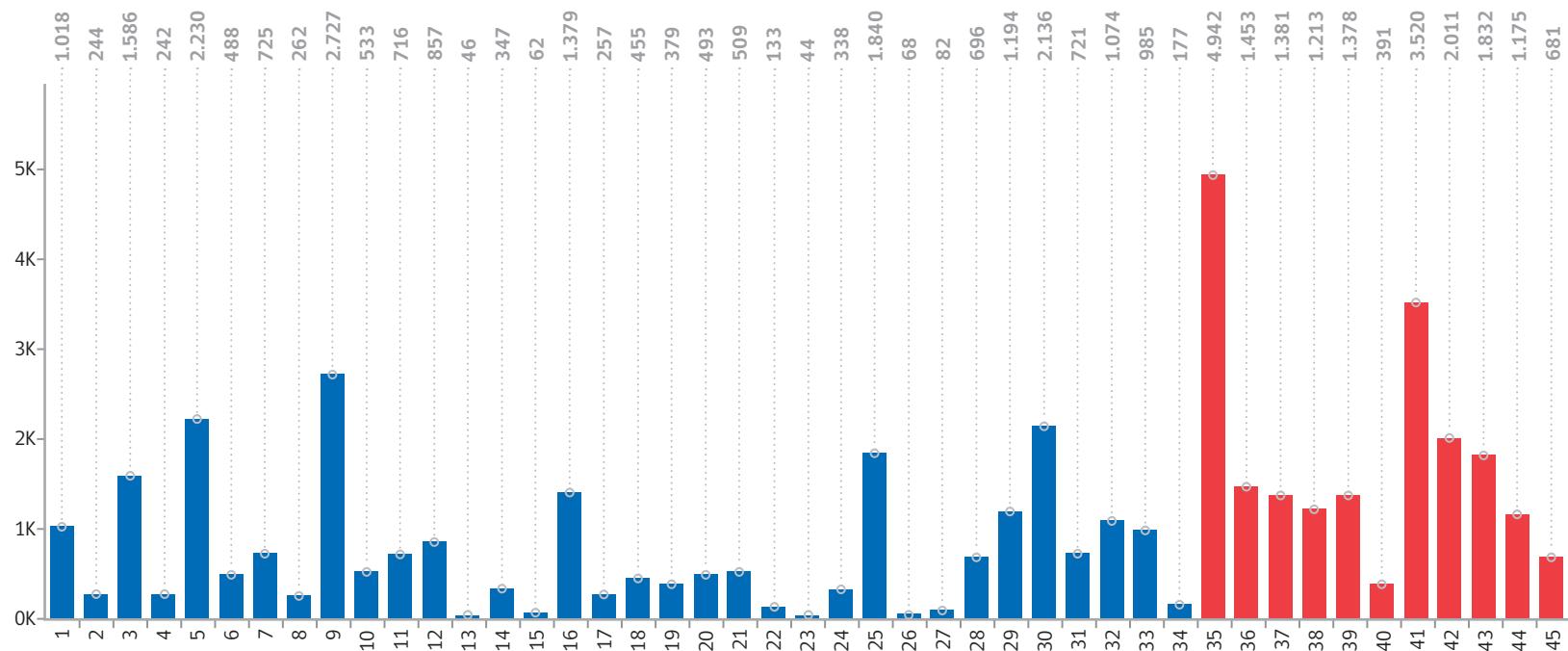
A set of measures implemented by INAPI, including this one, allowed us to be selected by the World Trademark Review as one of the ten most innovative IP Offices in the world.

**STOCK REDUCTION**

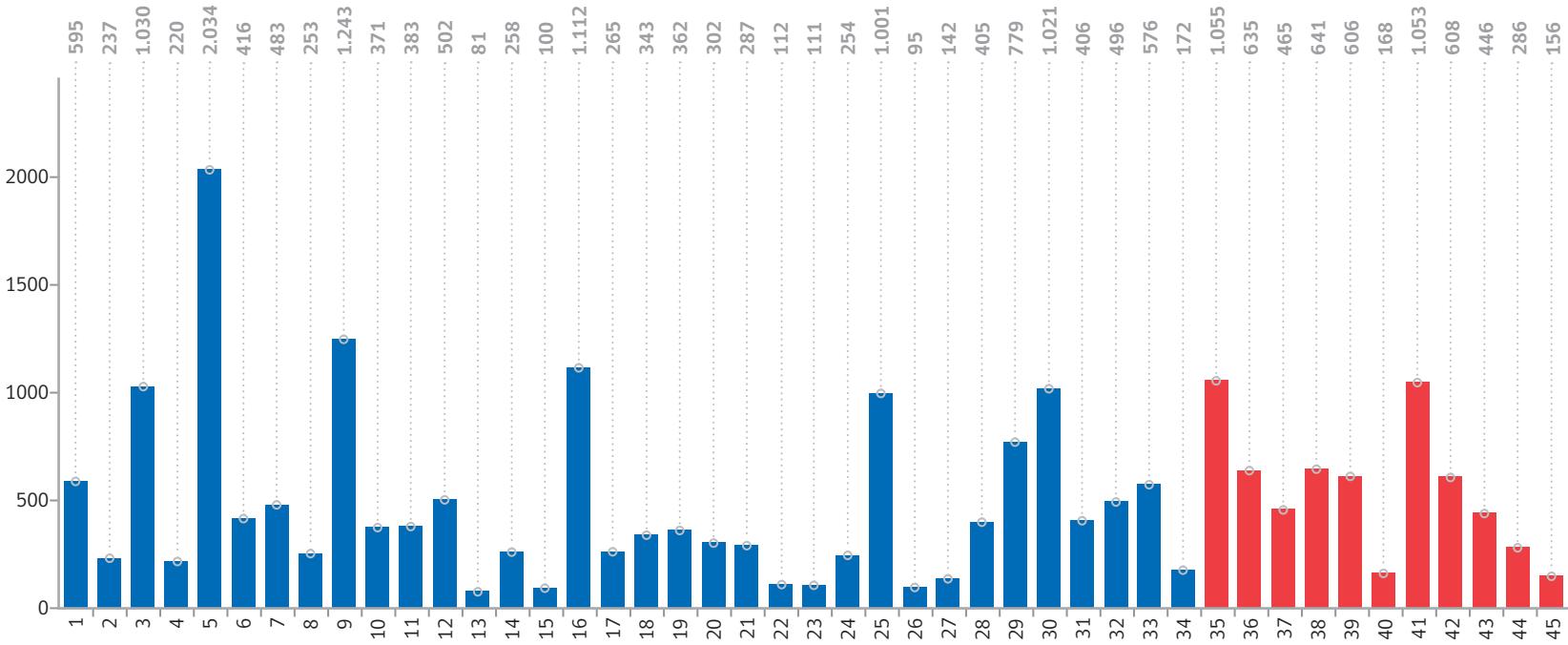
During the last four years INAPI has reduced the stock of pending trademark applications. By the end of 2016 the stock of pending trademark applications was 21.340, which represents a reduction of 30% compared to the previous year. This result is especially outstanding considering that -in parallel- the trademark application filing rate increased by more than 5%. In case of renewal applications, the stock of pending applications was also reduced by experiencing an 11.7% decrease over the previous year.

In 2016 a total of 33.642 new trademark applications were filed (44.993 if only a single class of goods and/or services by application is considered), a figure higher by 5.6% compared to 2015. Renewal applications reached 16.918, which represents an increase of 7.7% with respect to the previous year.

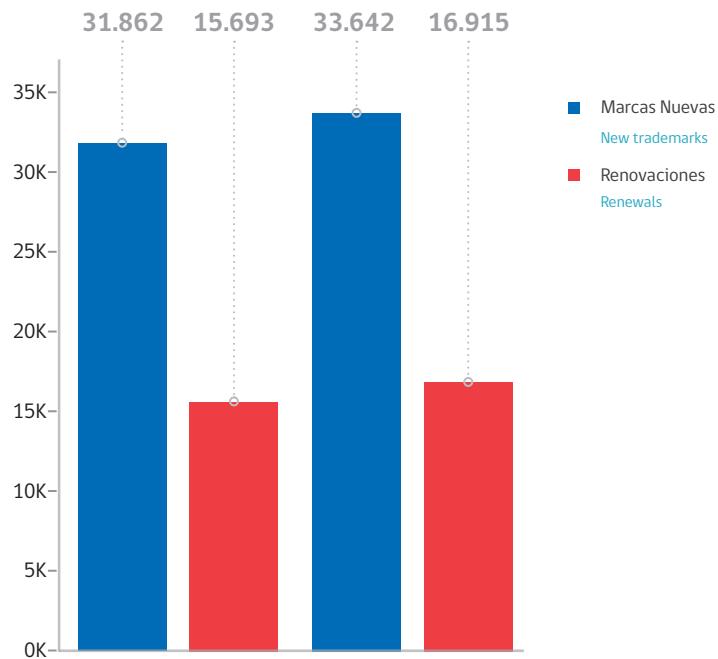
Solicitudes de Marcas Nuevas 2016 - por clase  
2016 New Trademark Applications - Sorted by class



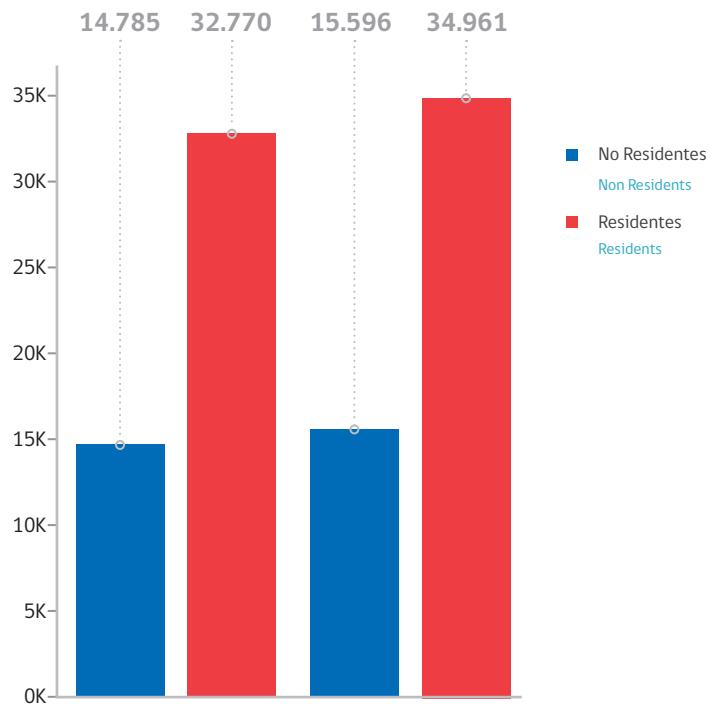
Marcas Renovadas 2016 - por clase  
2016 Renewed Trademark Registrations - Sorted by class



Solicitudes de Marcas y Renovaciones presentadas por año  
New Trademark Applications and Renewal Applications filed per year



Solicitudes de Marcas y Renovaciones presentadas por Residentes y no Residentes  
New Trademark Applications and Renewal Applications filed by Residents and non Residents



## Solicitudes de Marca - Presentación Online-2016

Trademark Applications - 2016 Online filing



# INAPI Y SU PRESENCIA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

## CURSOS, TALLERES Y PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN

En el marco de la cooperación con OMPI y otras oficinas de PI, funcionarios de INAPI asistieron a diversos cursos de capacitación.

Por ejemplo:



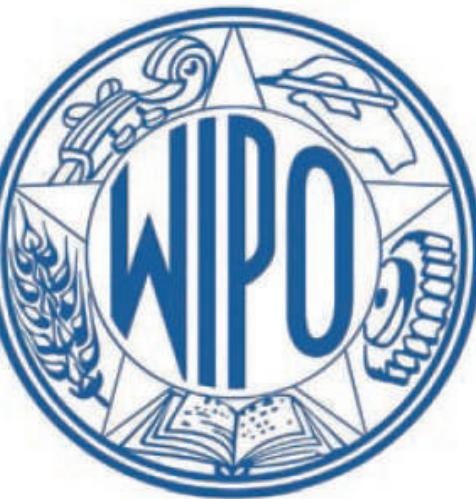
1883-1962



1963



**WIPO**  
WORLD  
INTELLECTUAL PROPERTY  
ORGANIZATION



1970



1970

## INAPI'S PRESENCE AT INTERNATIONAL LEVEL

### COURSES, WORKSHOPS AND TRAINING PROGRAMS

**In the framework of cooperation with WIPO and other IP Offices, INAPI's officials attended various training courses. For example:**

- Training Course on Industrial Property Examination, Intermediate-Advanced Program, in Tokio, Japón
- I Taller regional de Formación de formadores de PI: redacción de solicitudes de patentes, en Cartagena de Indias, Colombia
- Training Program on Global Patent issues: Patent Quality, en Oslo, Noruega
- Training Workshop on Intellectual Property, en Beijing, China
- Seminario en Transferencia de Tecnología y Licenciamiento en Estrasburgo, Francia
- XXXIV Taller Regional para las Oficinas de PI de América Latina, en Río de Janeiro, Brasil
- Curso avanzado de formación regional sobre marcas y aspectos comunes de la propiedad industrial para países de América Latina, en Madrid, España
- Curso de formación para examinadores de patentes de países de América Latina, en Lima, Perú
- Pasantía para periodistas en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, en Ginebra, Suiza
- Seminario Regional: El reto de sensibilizar y concientizar a la pequeña y mediana empresa (PYME) en materia de propiedad industrial, en Ciudad de México, México
- Congreso de las academias de PI de América latina y el Caribe, en Florianópolis, Brasil
- Asimismo, representantes de INAPI participaron en calidad de expositores en una serie de talleres y seminarios de carácter internacional. Cabe mencionar:
  - Taller de marcas en dos países de Centroamérica: Costa Rica y Guatemala
  - Foro sobre estrategias contra la hepatitis C en América del Sur, en Quito, Ecuador
  - IV Seminario regional sobre marcas y diseños industriales como factores de innovación y activos empresariales, en Cartagena de Indias, Colombia
  - Fórum sobre Adhesión al Tratado de Cooperación en materia de patentes -PCT, en Montevideo, Uruguay
  - Conferencia Internacional sobre el respeto de la propiedad intelectual, en Shanghái, China
  - El Director Nacional de INAPI participó de una Conferencia sobre precio y acceso de los medicamentos organizada por la OMS en Ginebra, Suiza
  - Seminario Latinoamericano sobre innovación y salud, en Ciudad de México, México



In addition, representatives of INAPI attended a series of international workshops and seminars as speakers. It is worth mentioning:

- Trademark workshop in two Central American countries: Costa Rica and Guatemala
- Forum on strategies against Hepatitis C in South America, in Quito, Ecuador
- IV Regional seminar on trademarks and industrial designs as innovation factors and business assets, in Cartagena de Indias, Colombia
- Forum on Accession to the Patent Cooperation Treaty -PCT, in Montevideo, Uruguay
- International Conference on respect for intellectual property, in Shanghai, China
- INAPI's Director General attended a WHO Conference on medicines' price and availability, in Geneva, Switzerland
- Latin-American Seminar on innovation and health, in Mexico City, Mexico

# INAPI Y SU PRESENCIA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

## PARTICIPACIÓN EN COMITÉS OMPI Y OTROS FOROS INTERNACIONALES DE PI

Con el objeto de contribuir a las discusiones que se llevan a cabo en el seno de los comités técnicos así como en las instancias de decisión política de OMPI, expertos de INAPI asistieron a las siguientes reuniones:

- Decimoséptima y decimoctava sesiones del Comité de Desarrollo y Propiedad Intelectual (CDIP) de la OMPI.
- Vigésimoquinta sesión del Comité Permanente sobre el Derecho de Marcas, Diseños Industriales e Indicaciones Geográficas de la OMPI.
- Novena sesión del Grupo de Trabajo PCT. Cabe destacar que esta oportunidad, el Director Nacional de INAPI, Maximiliano Santa Cruz, asumió la presidencia de dicho grupo, luego de ser propuesto por las delegaciones de Australia, Canadá y Colombia y elegido por unanimidad por las delegaciones asistentes.
- Quincuagésima sexta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados Miembros de OMPI.
- Vigésimo quinta sesión del Comité Permanente sobre Derecho de Patentes (SCP) de OMPI.
- Reunión Regional OMPI para Directores de Oficinas de Propiedad Industrial de Latinoamérica.

Asimismo, durante el 2016 INAPI estuvo presente en el foro de Cooperación Económica de Asia Pacífico -APEC, participando de la cuadragésimo segunda y cuadragésimo tercera reunión del Grupo de Expertos de Propiedad Intelectual -IPEG, ambas sostenidas en Lima, Perú.

Cabe destacar además, la participación de altos Directivos de INAPI en la reunión anual de la Asociación Internacional de Marcas - INTA, por sus siglas en inglés, que tuvo lugar en Orlando, Florida, Estados Unidos. En dicha oportunidad, INAPI organizó, a solicitud de INTA, junto a las oficinas de Singapur (IPOS) y Reino Unido (UKIPO), un panel sobre mejores prácticas de las oficinas de PI denominado "Trabajando hacia las oficinas del siglo XXI". Adicionalmente, INAPI estuvo presente en las XIX Jornadas de Trabajo y Consejo de Administración de la Asociación Interamericana de Propiedad Intelectual- ASIPI, en Buenos Aires, Argentina, ocasión en la que realizó diversas actividades de difusión de sus labores como una Administración ISA/IPEA en el marco del Tratado de Cooperación de Patentes.

EN

## PARTICIPATION IN WIPO COMMITTEES AND OTHER IP INTERNATIONAL FORUMS

Aiming to contribute to the discussions carried-out in WIPO's technical committees and in WIPO's political decision-making instances as well, INAPI's experts attended the following meetings:

- Seventeenth and eighteenth sessions of the Committee on Development and Intellectual Property (CDIP) of WIPO.
- Twenty-fifth session of the Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications (SCT) of WIPO.
- Ninth session of the PCT Working Group. It is noteworthy that in this opportunity, INAPI's Director General, Maximiliano Santa Cruz, was designated as Chairman of said group, after being proposed by the delegations of Australia, Canada and Colombia, and then elected unanimously by all the attending delegations.
- Fifty-sixth series of meetings of the Assemblies of WIPO Member States.
- Twenty-fifth session of the Standing Committee on the Law of Patents (SCP) of WIPO.
- Regional WIPO Meeting for Latin-American Industrial Property Offices' Directors.

In addition, during 2016 INAPI was present at the Asia Pacific Economic Cooperation -APEC Forum, participating in the forty-second and forty-third meetings of the Intellectual Property Experts Group -IPEG, both held in Lima, Peru.

It should also be highlighted that high level authorities of INAPI were present at the International Trademark Association -INTA Meeting, which took place in Orlando, Florida, United States of America. In the said opportunity, INAPI organized, at INTA's request -alongside the offices of Singapore (IPOS) and United Kingdom (UKIPO)- a panel on best practices in IP offices, entitled "Working towards the 21st century's offices". In addition, INAPI attended the XIX Get together and Board of Administration meetings of the Inter American Association of Intellectual Property -ASIPI, in Buenos Aires, Argentina, occasion in which various activities to promote its work as an ISA/IPEA Administration under the Patent Cooperation Treaty were carried out.

## PROSUR

Durante el año 2016 el trabajo de las oficinas de PI de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú y Uruguay se enfocó en el desarrollo de un formulario único regional para la presentación de solicitudes de marcas y un clasificador regional de productos y servicios de marcas, el desarrollo de una estrategia de comunicación que incluyó el rediseño de la estructura y contenidos de la página web de PROSUR, la elaboración de un buscador de dominio público con capacidad para generar informes de búsqueda de información tecnológica y el perfeccionamiento de las herramientas disponibles para efectos de compartir el trabajo en materia de patentes. A contar del segundo semestre del 2016 Chile asumió la presidencia pro-tempore del proyecto y en el marco de esta gestión, INAPI coordinó una serie de reuniones de los grupos técnicos así como también del Comité Directivo. Los Comités de Marcas y Coordinación Tecnológica se reunieron en abril en Lima, Perú. Los Comités de Difusión de Tecnologías y Comunicaciones sesionaron en agosto, en Santiago, Chile. Por su parte, el Comité Directivo se reunió en Río de Janeiro, Ginebra y Santiago.

Adicionalmente, en el curso del año 2016 PROSUR comenzó un importante proceso de expansión hacia los países de América Latina y el Caribe. En diciembre del año pasado ingresó Costa Rica y se recibieron las solicitudes de ingreso de Nicaragua, República Dominicana y Panamá.

Finalmente, durante el 2016 entró en operaciones el Acuerdo piloto sobre procedimiento acelerado de patentes (PPH) que hace más expedito el procedimiento de examen de patentabilidad de las oficinas y reduce los costos asociados, evitando dobles esfuerzos en acciones administrativas, búsquedas y exámenes de patentes.

## ALIANZA DEL PACÍFICO

En el marco de la Alianza del Pacífico, las oficinas de Chile, Colombia, México y Perú buscan fortalecer los sistemas de PI de la región y facilitar a los usuarios del sistema el acceso a la información además de mejorar los servicios prestados por las oficinas encargadas de administrar estos derechos. Durante el año 2016 los esfuerzos del grupo estuvieron enfocados en el lanzamiento de un armonizador de productos y servicios para efectos de la presentación de solicitudes de marcas, en la preparación de un seminario internacional de Indicaciones Geográficas y Denominaciones de Origen, y en la puesta en marcha de un programa piloto para la implementación de una plataforma informática de difusión de tecnologías.

Asimismo, uno de los logros principales logros del año 2016 fue la implementación y puesta en marcha del Acuerdo Piloto de Procedimiento Acelerado de Patentes (PPH) de la Alianza del Pacífico, que tuvo lugar el 1º de julio en el marco de la XI Cumbre de Presidentes de la Alianza del Pacífico en la ciudad de Puerto Varas, Chile, con presencia de los jefes de Oficinas de PI y los Ministros de Comercio de los cuatro países.

El grupo técnico de PI (GTPI) sesionó en diversas oportunidades a través de videoconferencia y en el mes de marzo se reunió en Bogotá, Colombia a objeto de dar continuidad a los proyectos. Por su parte, en el mes de septiembre, los Jefes de las Oficinas de PI se reunieron en Bogotá, Colombia y sostuvieron un encuentro con representantes de empresas y universidades locales interesadas en el trabajo realizado por la Alianza en materia de propiedad industrial.

## CONVENIOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Durante el 2016, INAPI suscribió una serie de convenios de cooperación internacional:

- Memorándum de Entendimiento de cooperación y asistencia técnica con el Centro de Registros de El Salvador
- Acuerdo de Colaboración firmado con el Medicines Patents Pool, a objeto de incluir la información de patentes de Chile en la base de datos MEDSpal
- Actualización del Acuerdo de Cooperación con la oficina China de Propiedad Intelectual (SIPo) que facilitará el intercambio de información en materia de modernización, gestión y desarrollo de ambas oficinas y la colaboración en materia de exámenes de patentes
- Memorándum de Entendimiento con la Oficina Canadiense de Propiedad Intelectual a fin de fortalecer actividades de cooperación especialmente en materia de exámenes de patentes
- Renovación del Memorándum de Entendimiento suscrito con el instituto de la propiedad industrial de Brasil (INPI) para la promoción y desarrollo de la industria, tecnología y economía
- Acuerdo de Colaboración con la Oficina de Patentes de Japón (JPO) a objeto de profundizar lazos de cooperación en materia de exámenes.

### PROSUR

During 2016 the work of the IP offices of Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Peru and Uruguay was focused on developing a regional single form for the filing of trademark applications, and a catalogue for a regional trademark classification of goods and services, building a communicational strategy, which included redesigning the structure and contents of PROSUR's website, elaborating a public domain search tool capable of generating search reports on technological information and improving the available tools for work sharing on patents. As from the second half of 2016 Chile assumed the pro-tempore presidency of PROSUR and, within the framework of this management, INAPI coordinated a series of meetings of technical groups as well as the Steering Committee. The Trademarks and Technological Coordination Committees met in April in Lima, Peru. The Communication and Technology Dissemination Committees held their sessions in August, in Santiago of Chile. As for the Steering Committee, it met in Rio de Janeiro, Geneva and Santiago.

In addition, in 2016 PROSUR began an important process of expansion towards other Latin-American and Caribbean countries. In December of last year Costa Rica joined PROSUR and applications from Nicaragua, Dominican Republic and Panama were received.

Lastly, during 2016 the pilot Agreement on Patent Prosecution Highway (PPH) entered into operations, which expedites the IP offices' procedure for examining patentability and reduces associated costs, thus avoiding unnecessary duplication in administrative actions, searches and patent examination.

### PACIFIC ALLIANCE

Within the framework of the Pacific Alliance, the IP offices of Chile, Colombia, Mexico and Peru seek to strengthen the region's IP systems and facilitate users' access to the available information, besides improving the services provided by the IP offices in charge of the management of those rights. During 2016 the group's efforts were focused in launching a harmonized catalogue for the classification of goods and services to be used when filing trademark applications, arranging an international seminar on Geographical Indications and Appellations of Origin, and launching a pilot program for the implementation of a technology dissemination informatics platform.

Moreover, one of the main achievements of 2016 was the implementation and launching of the Pacific Alliance's Patent Prosecution Highway (PPH) Pilot Project, agreed on July 1st during the XI Summit of Presidents of the Pacific Alliance, held in the city of Puerto Varas, Chile, in presence of the IP Offices' Directors and Ministries of Commerce of the four countries.

The IP Technical Group (GTPI, for its acronym in Spanish) held meetings in different instances through videoconference and during the month of March it met in Bogota, Colombia to continue with ongoing projects. As for the IP Offices' Directors, they gathered in September in Bogota, Colombia and held a meeting with companies' representatives and local universities interested in the work done by the Alliance on industrial property matters.

### INTERNATIONAL COOPERATION AGREEMENTS

During 2016 INAPI signed a series of international cooperation agreements:

- Memorandum of Understanding on cooperation and technical assistance with El Salvador's Registration Center
- Cooperation Agreement signed with the Medicines Patents Pool, in order to include Chilean patent information into the MEDSpal database
- Update of the Cooperation Agreement with the Chinese Intellectual Property Office (SIPo), which will facilitate information exchange regarding modernization, management and development of both offices, as well as collaboration on patent examination matters
- Memorandum of Understanding with the Canadian Intellectual Property Office, in order to strengthen cooperation activities specially on patent examination matters
- Renewal of the Memorandum of Understanding with the Industrial Property Institute of Brazil (INPI) for promoting and developing industry, technology and the economy of the countries
- Cooperation Agreement with the Japanese Patent Office (JPO) in order to deepen ties of cooperation on examination matters.

# REPORTE **INAPI**

2017

STOD NO: 10